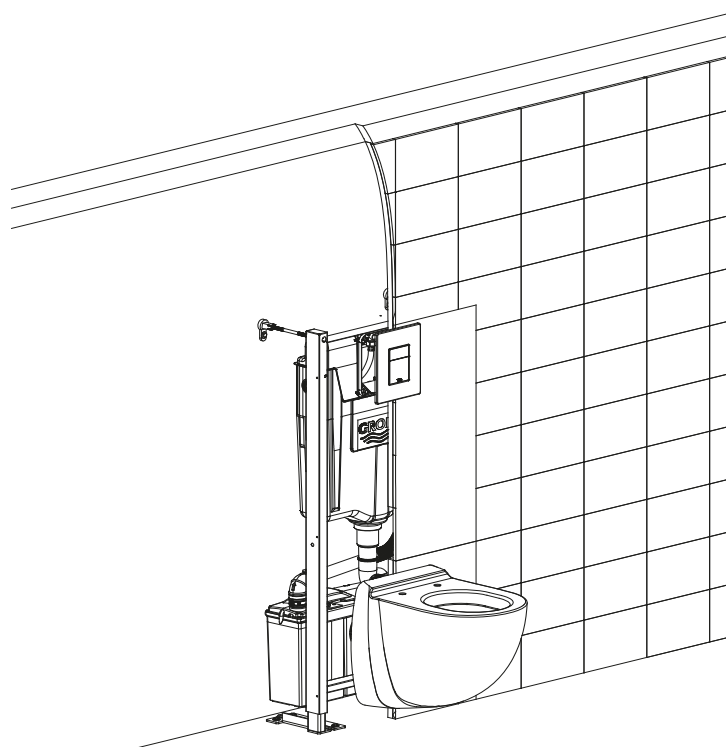
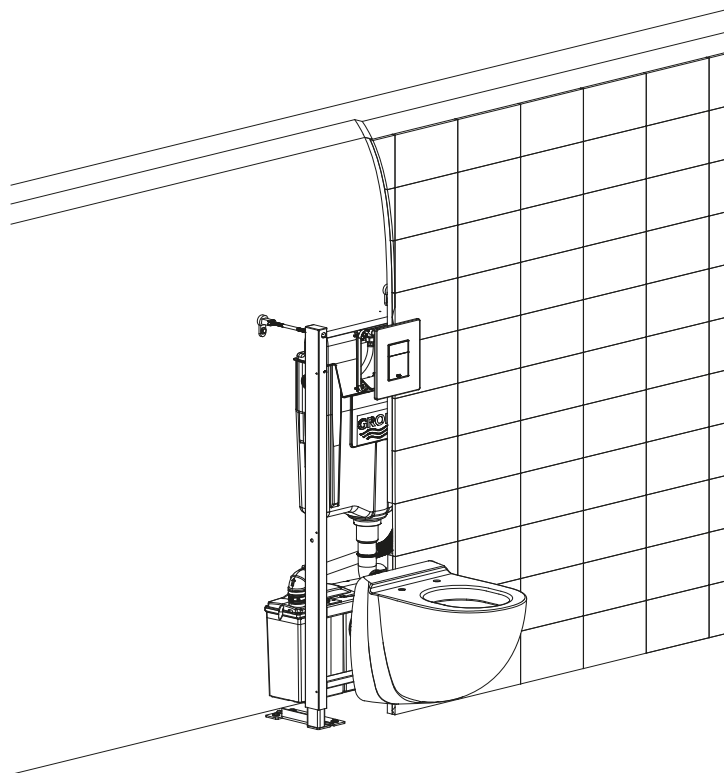


**FR** **WC broyeur à cuvette suspendue**  
Notice d'installation et d'utilisation

**DE** **Wandhängendes WC**  
Betriebs/Montageanleitung

**NL** **Fecaliënvermaler voor een hangtoilet**  
Installatie en gebruiksinstructies





## AVERTISSEMENT/ GARANTIE

Cet appareil doit être utilisé comme toilette secondaire

Pour maintenir la garantie, l'entretien doit être effectué avec le détartrant spécial WC .

La garantie ne s'applique qu'aux pièces, pas à la main-d'œuvre

Il peut y avoir de l'eau dans les toilettes en raison des tests effectués en usine



Jeter uniquement papiers hygiéniques, matières fécales et eaux sanitaires. Tout dommage causé à l'appareil par le broyage de corps étrangers tels que coton, tampons périodiques, serviettes hygiéniques, lingettes, produits alimentaires, préservatifs, cheveux ou le pompage de liquides tels que solvants ou huiles n'entrerait pas dans le cadre de la garantie.

Ne pas s'asseoir ou se mettre debout sur le couvercle des toilettes

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

### RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

L'installation électrique doit être réalisée par un professionnel ayant une formation en électrotechnique.

L'appareil doit être raccordé à un circuit d'alimentation relié à la terre (classe I).  
Le circuit d'alimentation électrique doit être protégé par un disjoncteur différentiel haute sensibilité (30mA).

Respecter les dispositions de la norme en vigueur dans le pays d'utilisation (France : Norme NF C 15-100) concernant les volumes de protection d'une salle de bains.  
Le raccordement doit servir exclusivement à l'alimentation de l'appareil.

L'appareil doit être placé de façon telle que la fiche de prise de courant soit accessible.  
Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son service après vente.

**Débrancher électriquement l'appareil avant toute intervention!**

### INSTALLATION

N'utiliser que des coudes PVC de 45°

Ces appareils sont équipés d'usine d'une valve anti-retour

Un casse-vide doit être installé au point le plus haut de la vidange

## WARNUNG/GARANTIE

Dieses Gerät sollte als Zweittoilette verwendet werden.

Zur Aufrechterhaltung der Garantie muss die Wartung mit dem speziellen WC-Entkalker durchgeführt werden.

Die Garantie umfasst nur Teile, nicht die Arbeit.



Aufgrund von Tests in der Fabrik kann sich Wasser in der Toilette befinden.

Entsorgen Sie nur Toilettenpapier, Fäkalien und Toilettenwasser. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden am Gerät, die durch das Zerkleinern von Fremdkörpern wie Watte, Tampons, Binden, Feuchttücher, Lebensmittel, Kondome, Haare oder durch das Abpumpen von Flüssigkeiten wie Lösungsmittel oder Öle verursacht werden

Setzen oder stellen Sie sich nicht auf den Toilettendeckel.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Wissen und Erfahrung benutzt werden. Sie müssen jedoch angemessen beaufsichtigt oder angeleitet werden, um das Gerät sicher zu benutzen. Sie müssen die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

### ELEKTRISCHE VERBINDUNG

Die elektrische Installation muss von einem qualifizierten Elektriker vorgenommen werden. Das Gerät muss an einen geerdeten Stromkreis angeschlossen werden.

Der Stromkreis muss mit einem hochempfindlichen Fehlerstromschutzschalter (30 mA) abgesichert werden.

Der Anschluss darf nur für die Versorgung des Gerätes verwendet werden.

Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Stecker der Steckdose zugänglich ist.

Ist das Netzkabel beschädigt, muss es durch ein anderes Kabel oder Set ersetzt werden.

Das Kabel muss durch ein Spezialset ersetzt werden, das beim Hersteller oder dessen Kundendienst erhältlich ist.

**Trennen Sie das Gerät vor jedem Eingriff vom Stromnetz!**

### INSTALLIE

Verwenden Sie nur PVC-Bögen mit einem Winkel von 45°.

Diese sind werkseitig mit einem Rückschlagventil ausgestattet.

Am höchsten Punkt des Ablaufs muss ein Vakuumbrecher installiert werden.

## BELANGRIJK/ GARANTIE

Een broyeur toilet dient als tweede toilet in een te fungeren

Om aanspraak te maken op de garantie, dient de broyeur onderhouden te worden met de speciaal ontkalker

The garantie geldt enkel over de onderlen. De arbeid is uitgezonderd

Er kan water in het toilet zitten ten gevolge van testen in de fabriek



Enkel wc papier, in normale dosering, mag in het toilet. Geen natte doekjes of dergelijke

Er mag niet gezeten/ gestaan worden op de deksel van de wc-bril

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van ten minste 8 jaar oud en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder goed toezicht staan of indien zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de daaraan verbonden risico's hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

### ELEKTRISCHE AANSLUITING

De elektrische installatie moet worden uitgevoerd door een erkende elektricien.

Het apparaat moet worden aangesloten op een geaard circuit.

Het voedingscircuit moet worden beveiligd door een zeer gevoelige aardlekschakelaar (30mA).

De aansluiting mag alleen worden gebruikt voor de voeding van het apparaat.

Het apparaat moet zo worden geplaatst dat de stekker van het stopcontact bereikbaar is.

Indien de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door een andere kabel of set.

De kabel moet worden vervangen door een speciale set die verkrijgbaar is bij de fabrikant of diens klantenservice.

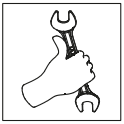
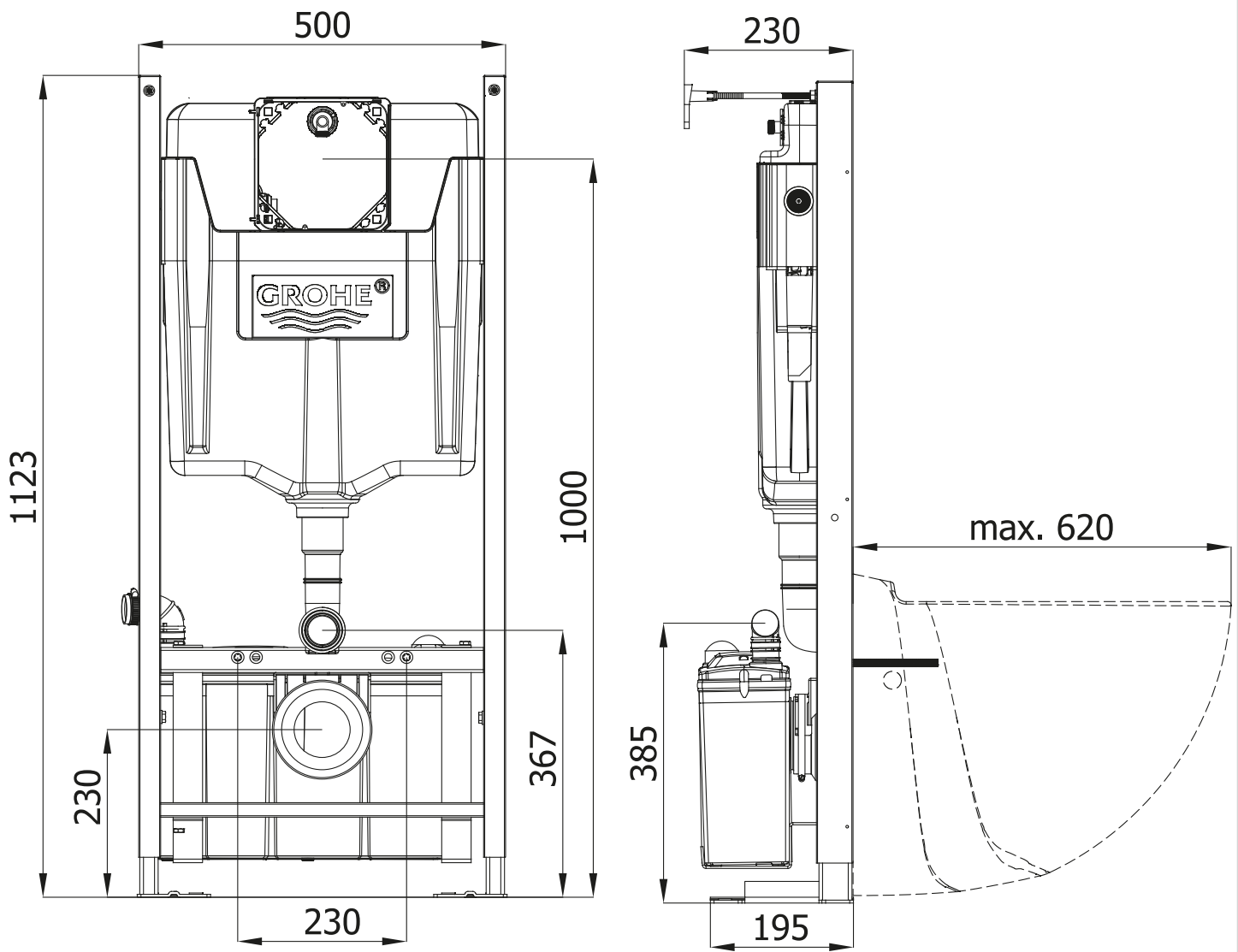
Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u werkzaamheden verricht!

### INSTALLATIE

Gebruik voor de afvoer alleen bochten van 45 graden

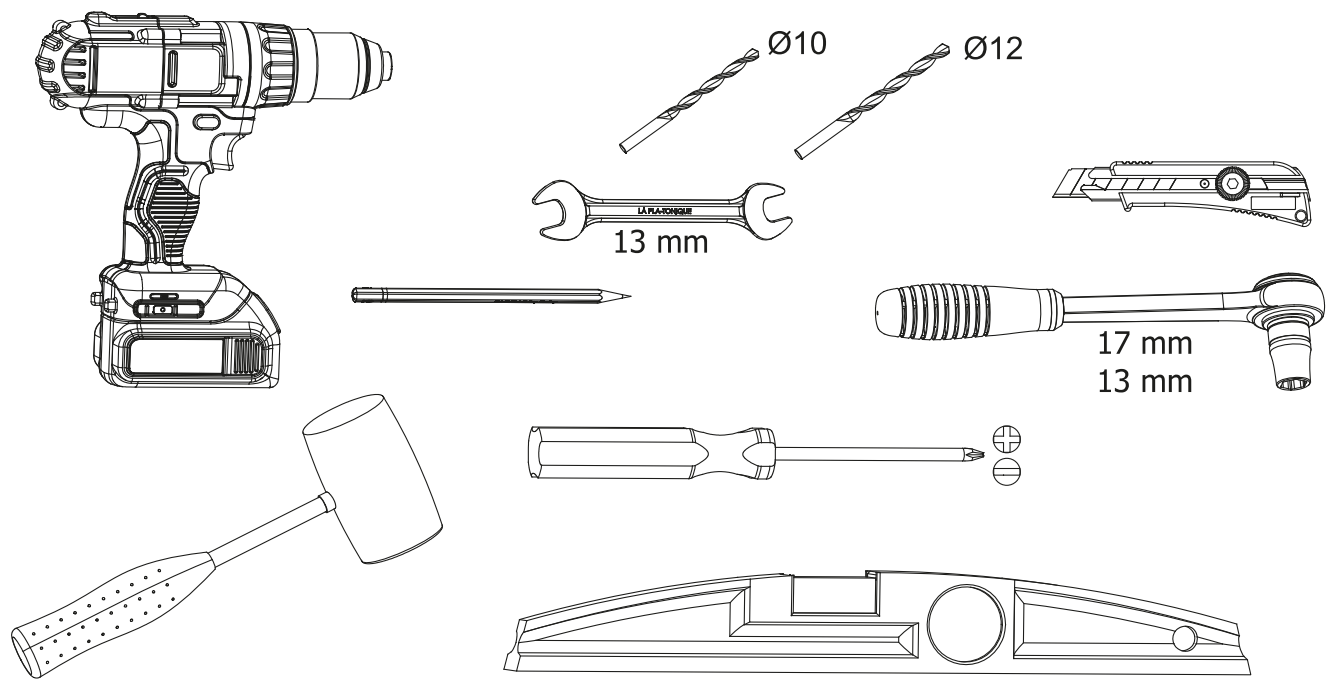
Bij elke broyeur is de terugslagklep ai ingebouwd

Op het hoogste punt van de afvoer dient een beluchter geïnstalleerd te worden

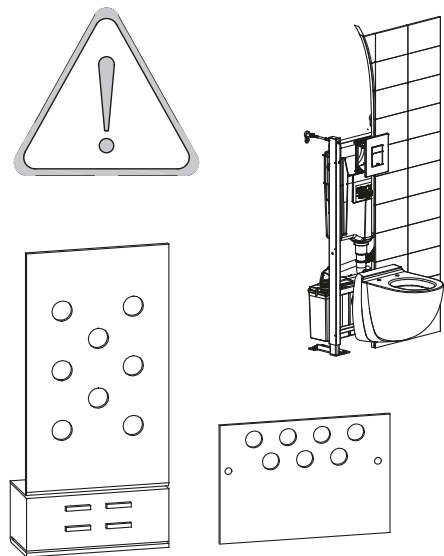
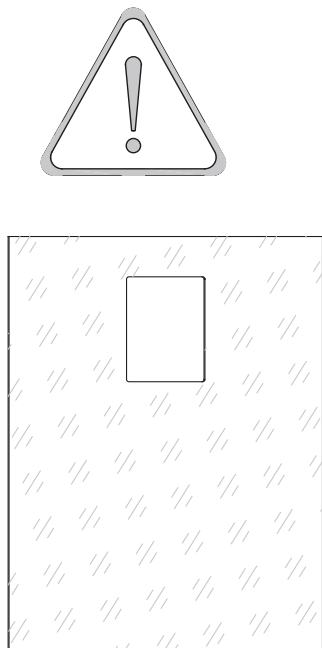
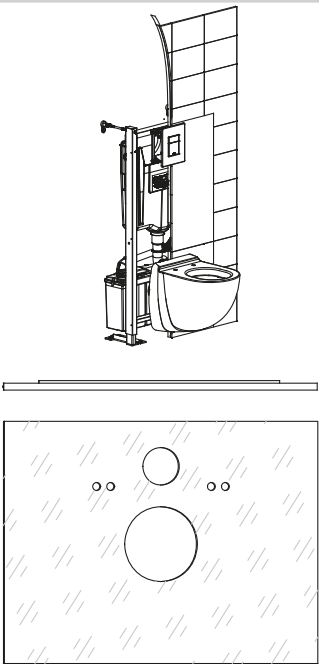
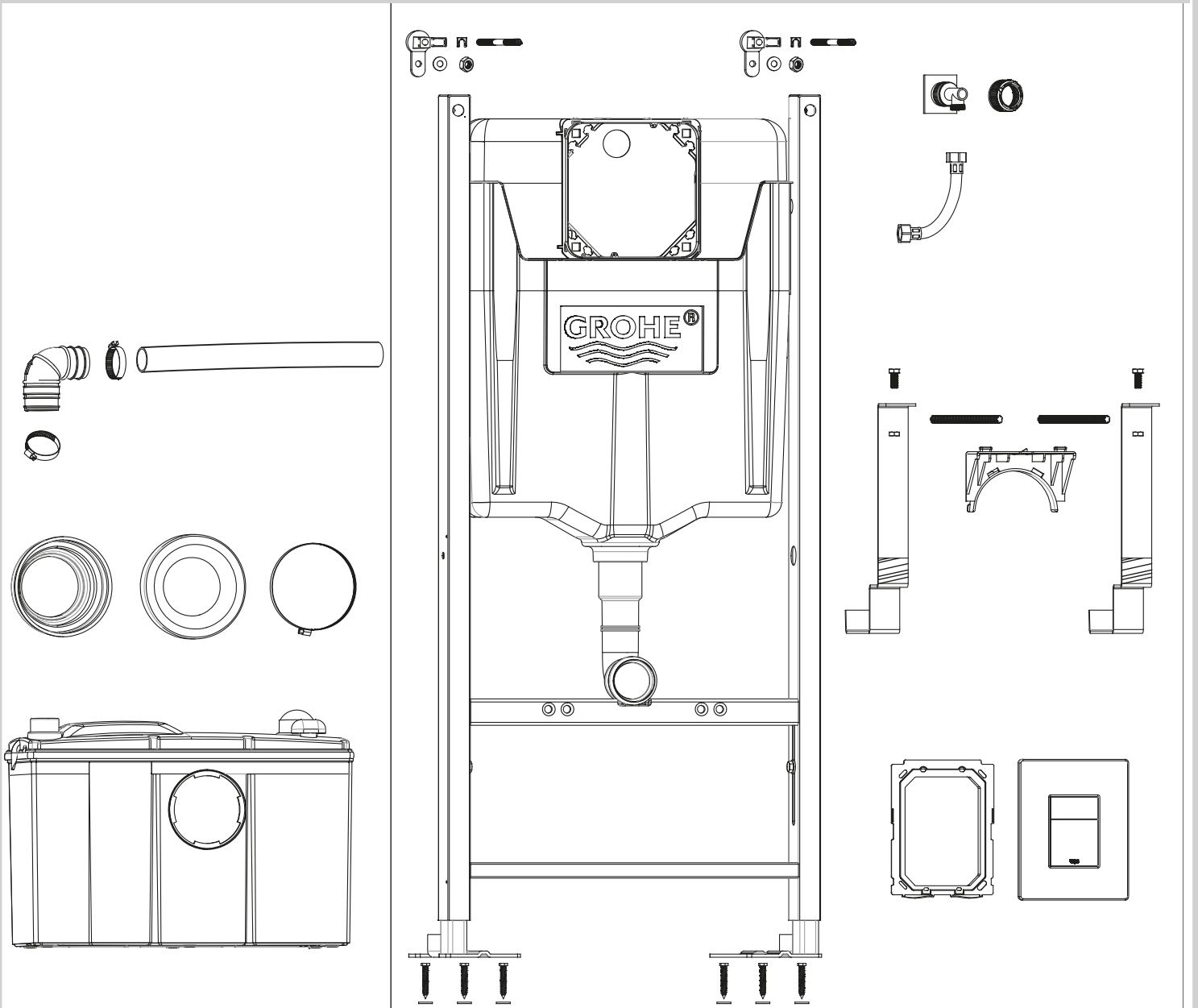


Outillage nécessaire - Non inclus  
Benodigde gereedschappen - Niet inbegrepen

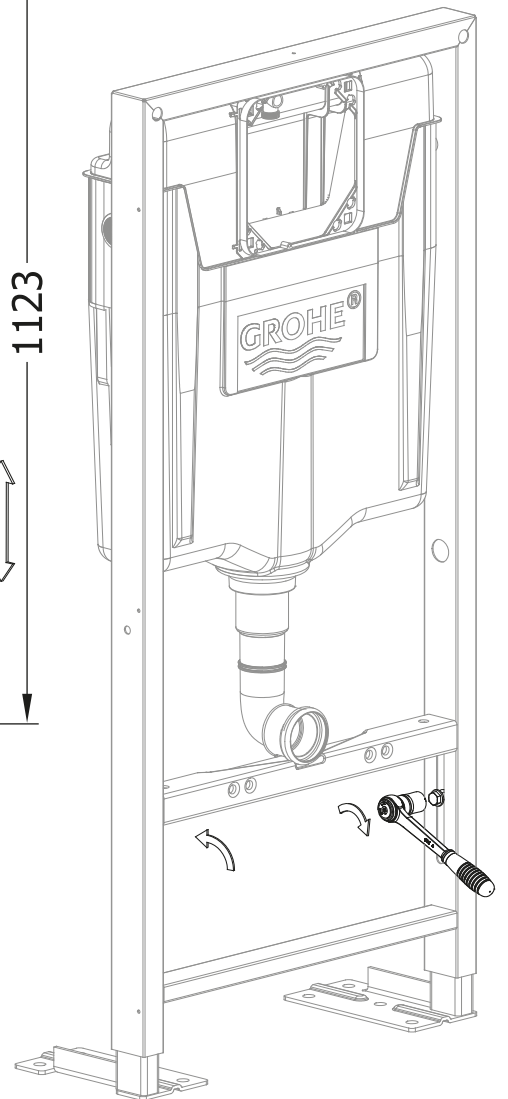
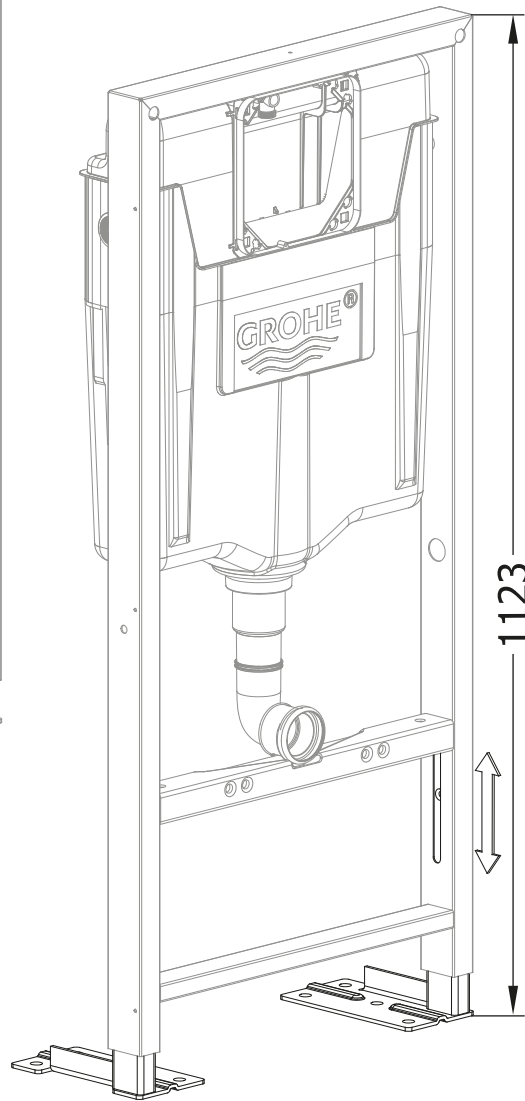
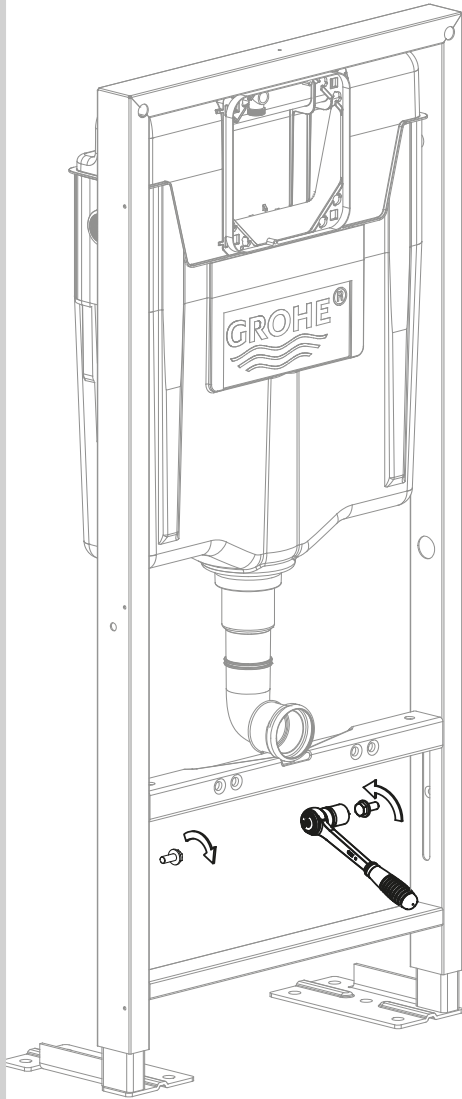
Benötigtes Werkzeug - Nicht enthalten



# BEINHALTET / INGESLOTEN / INCLUS / INCLUDED

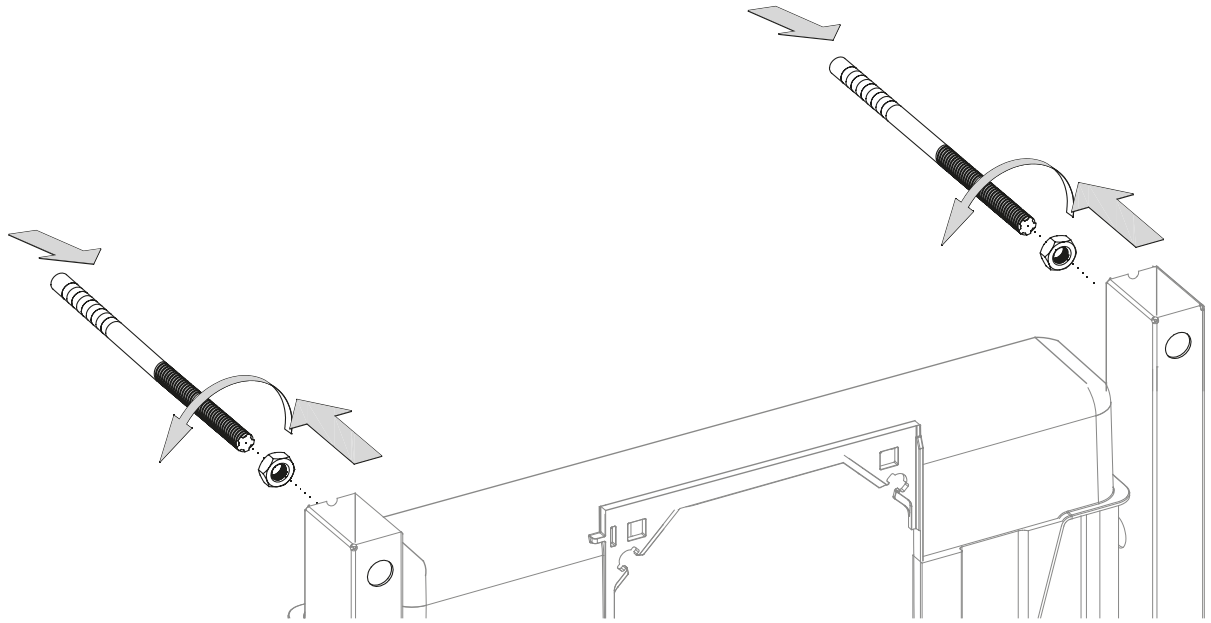


X 4

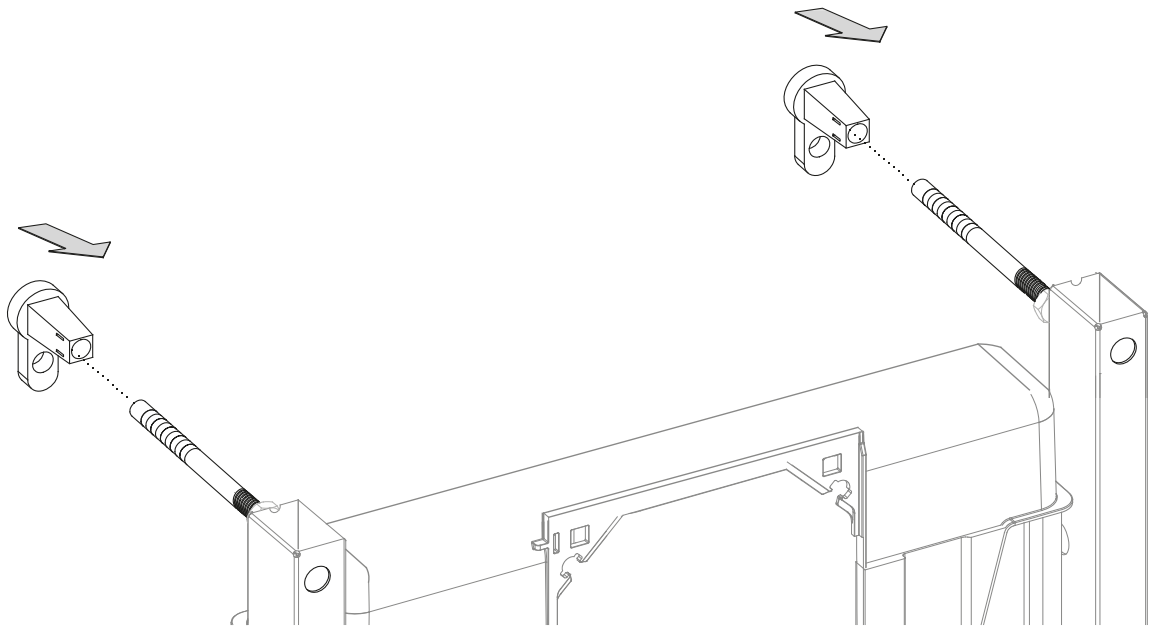




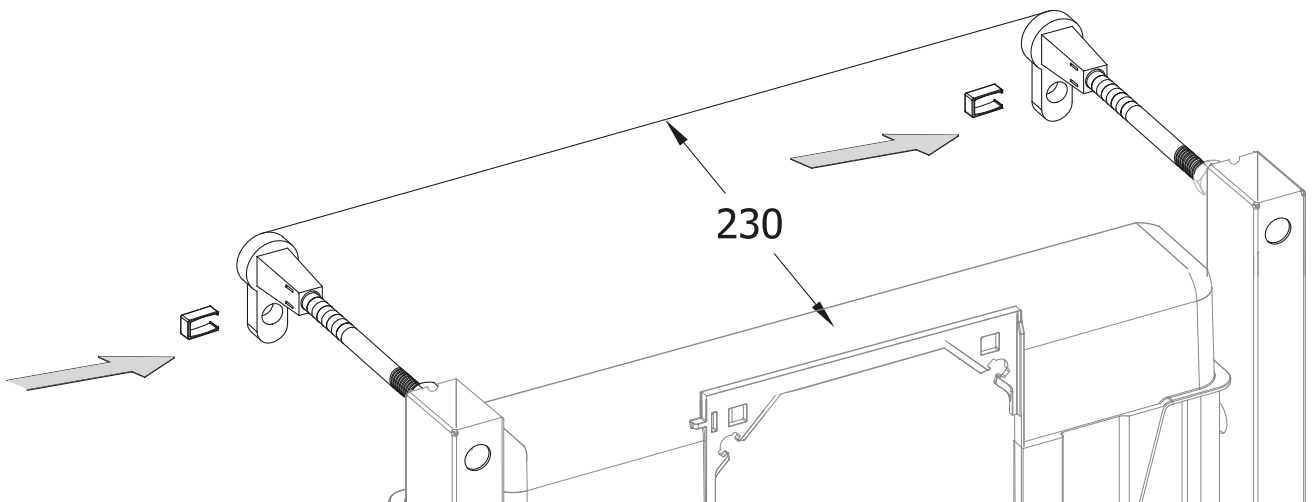
1

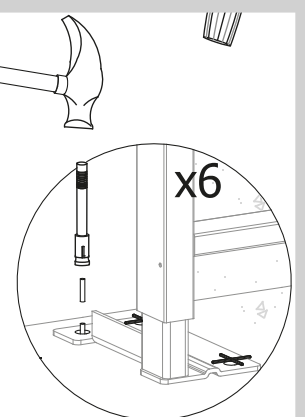
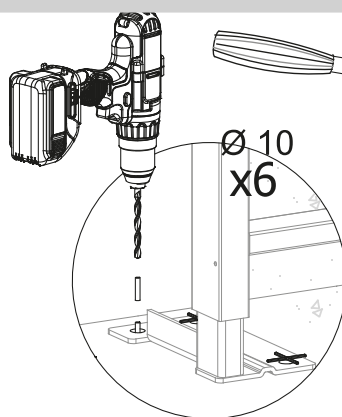
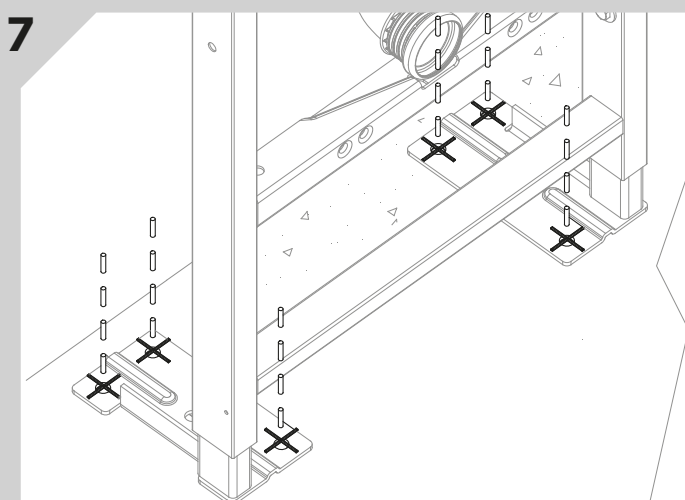
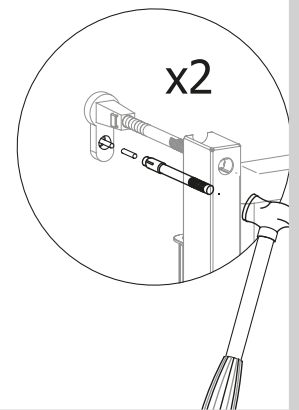
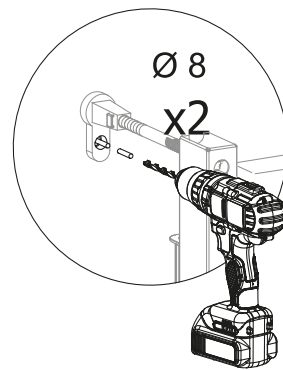
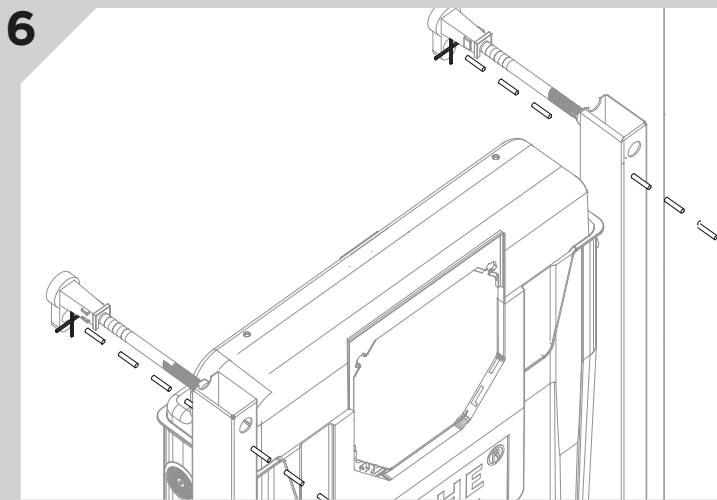
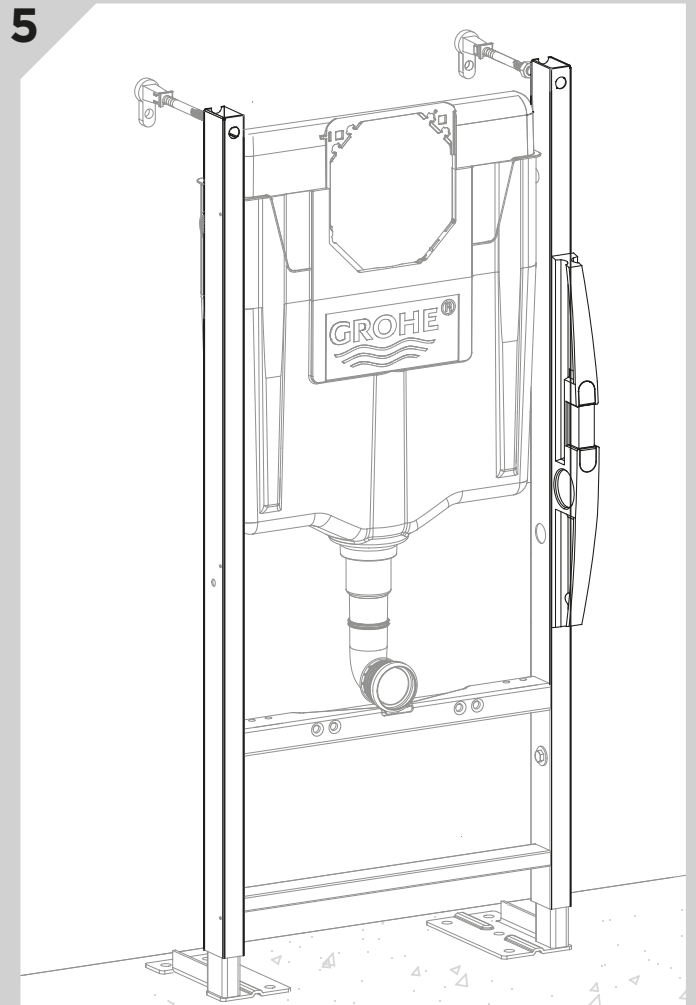
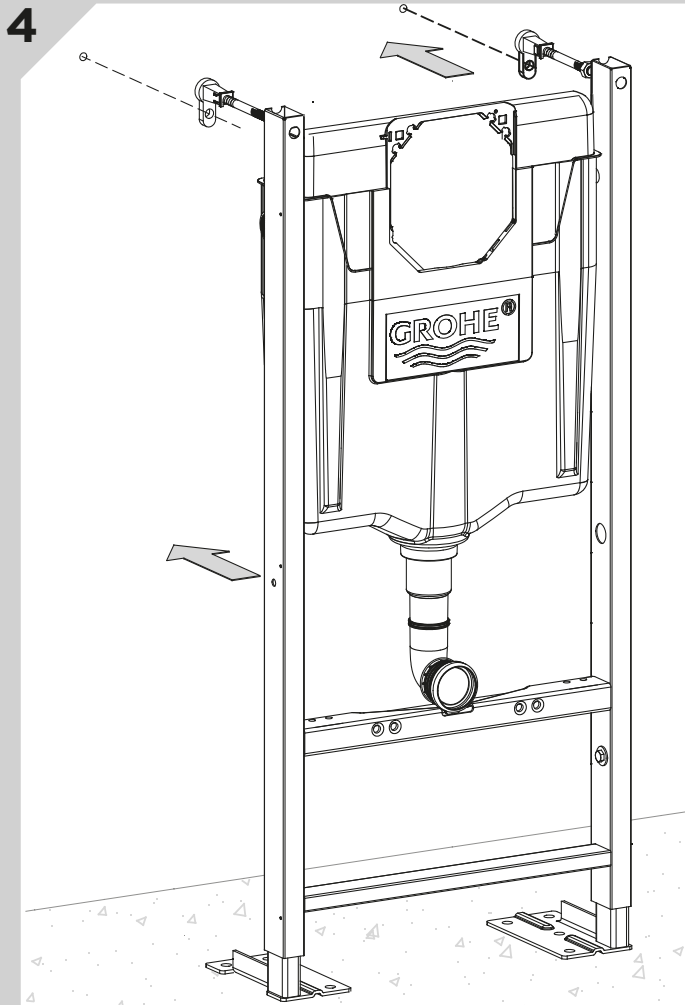


2

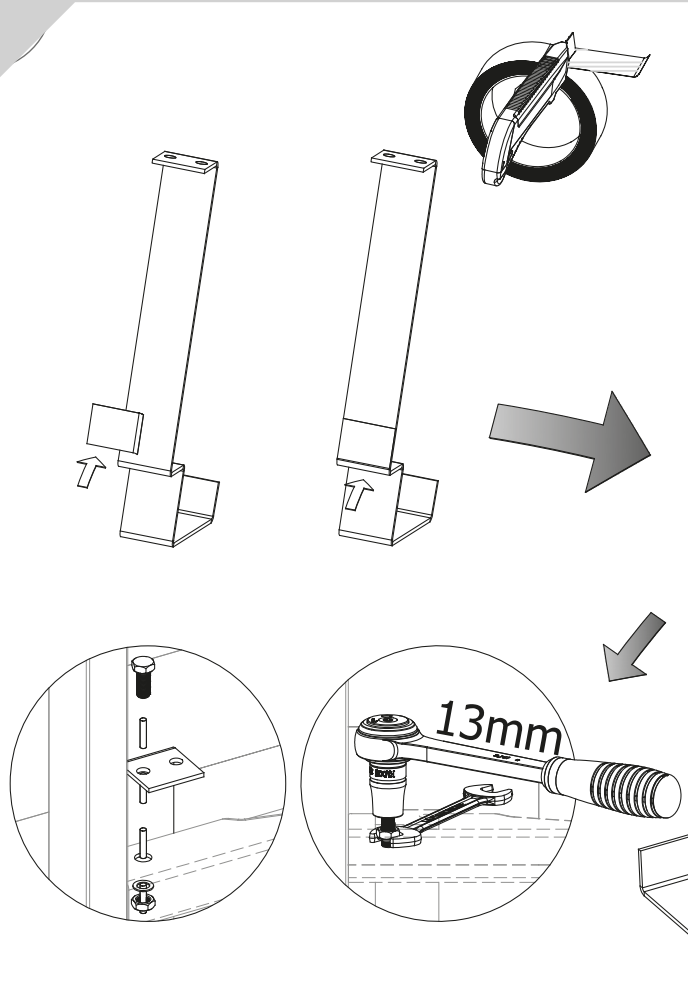


3

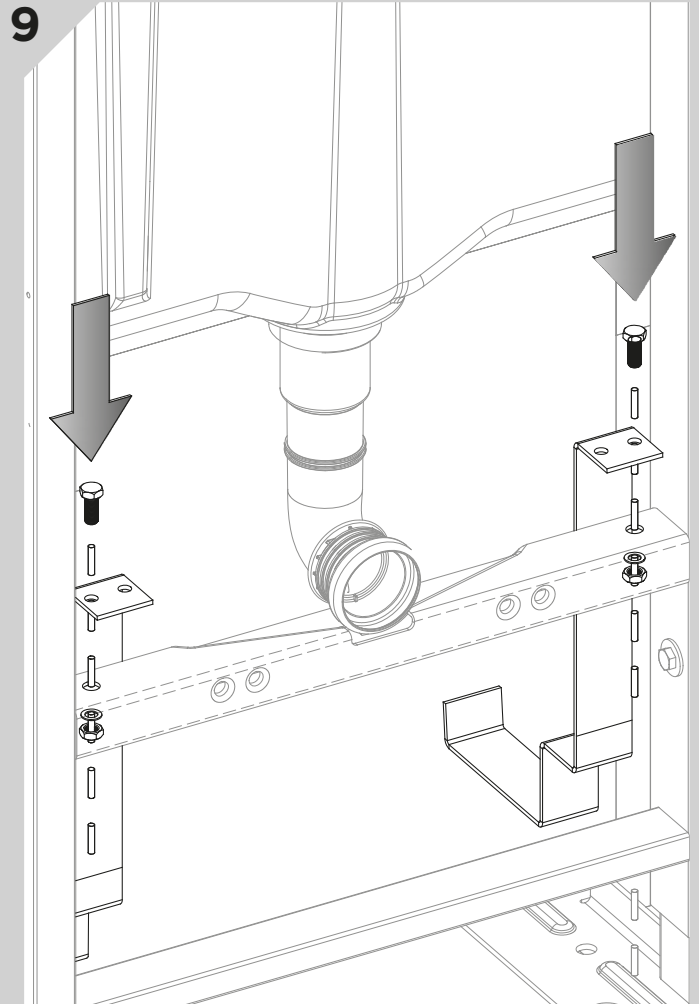




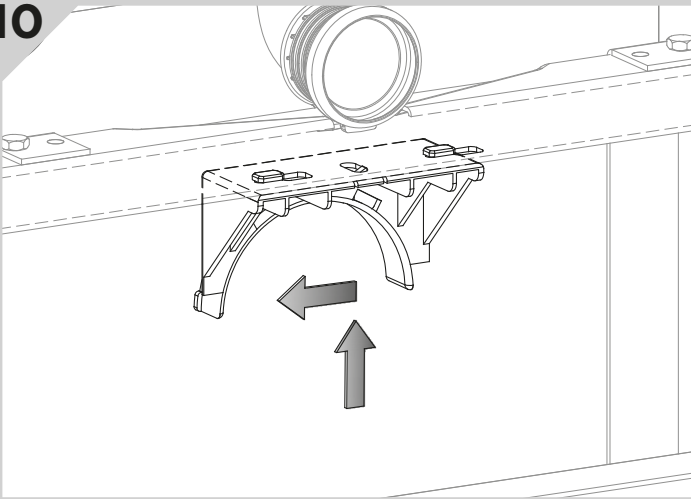
8



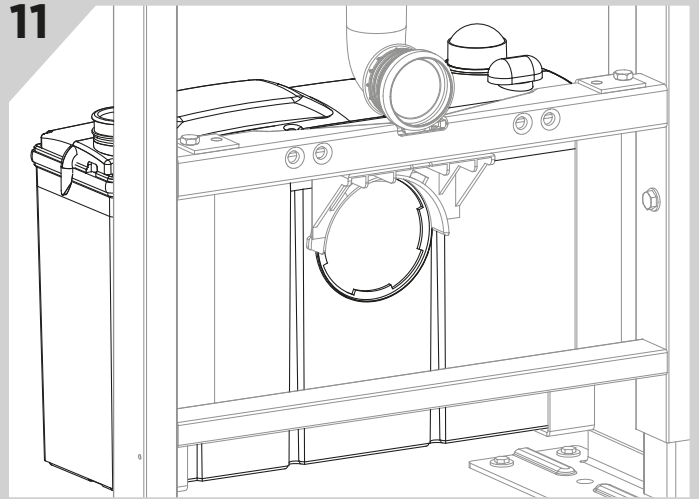
9



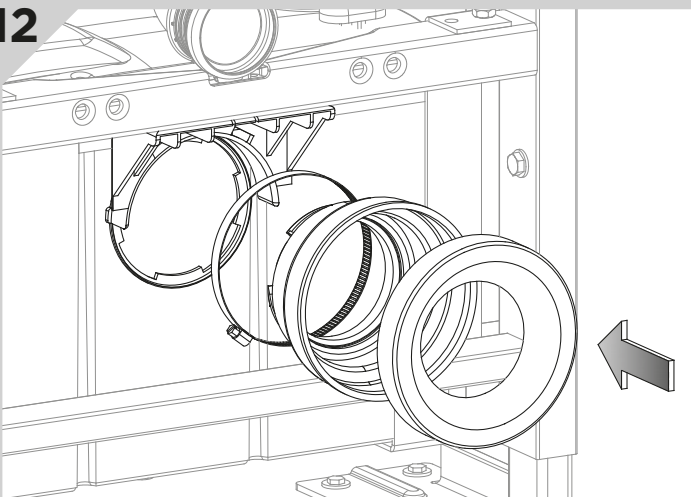
10



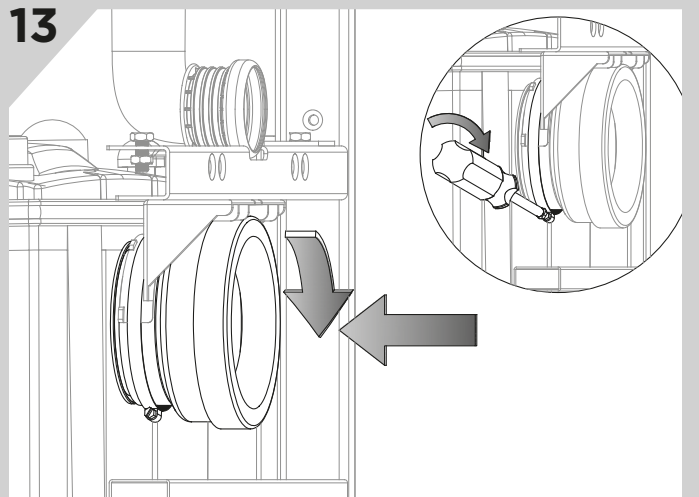
11



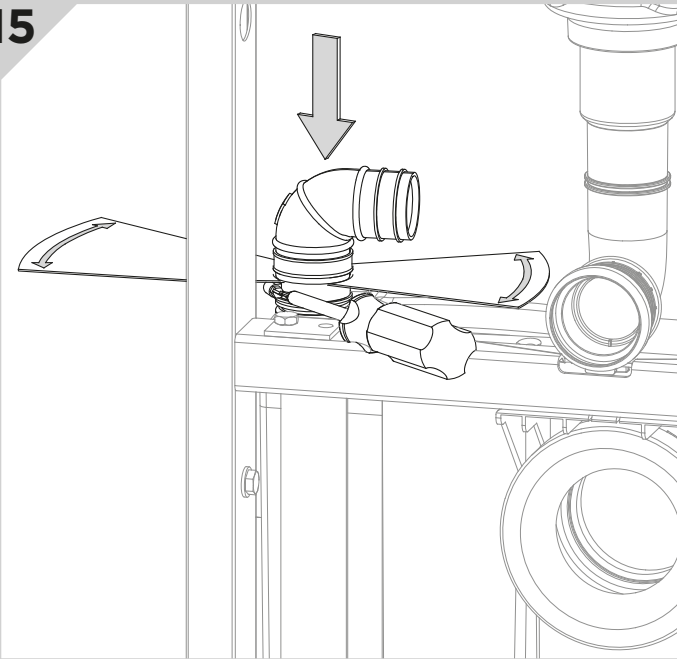
12



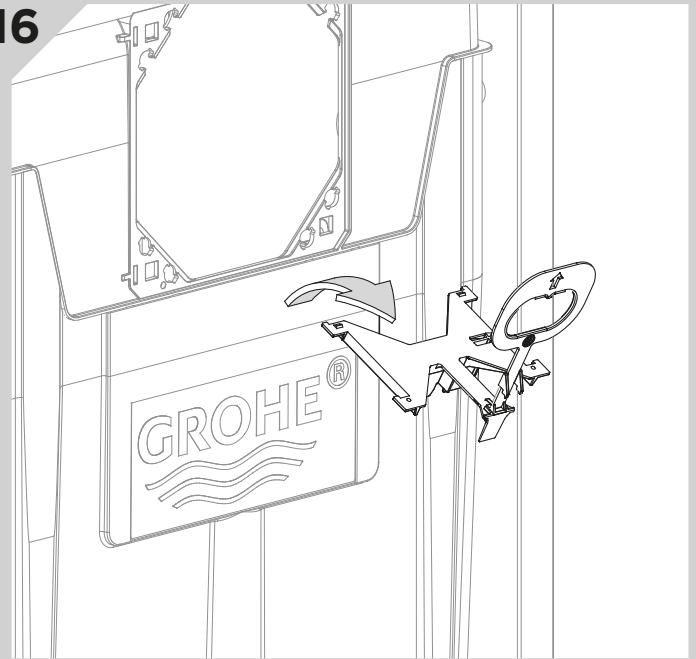
13



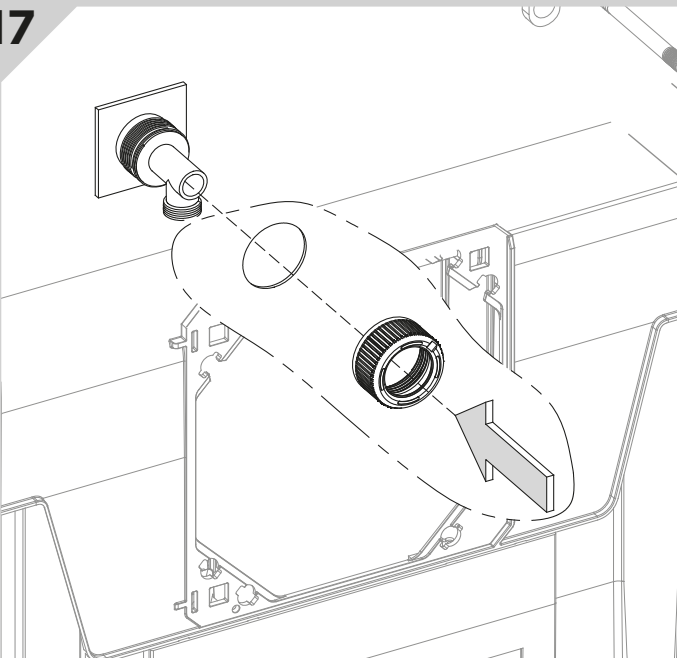
15



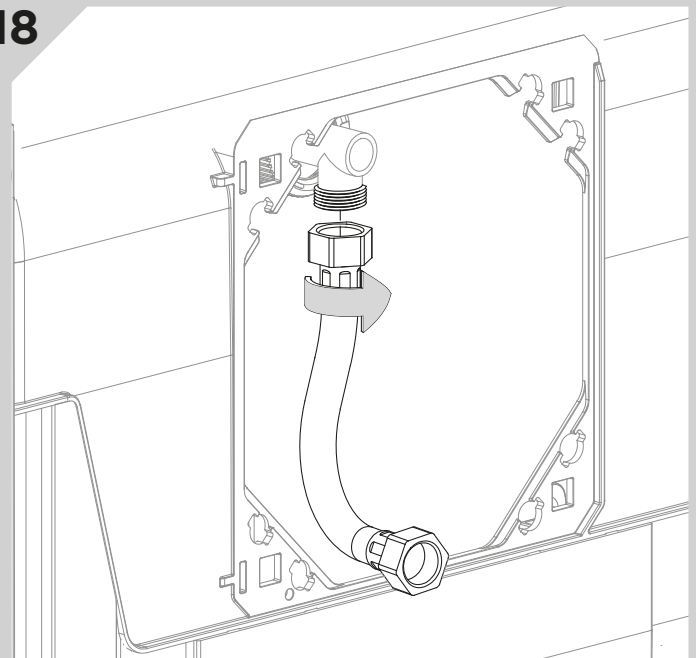
16



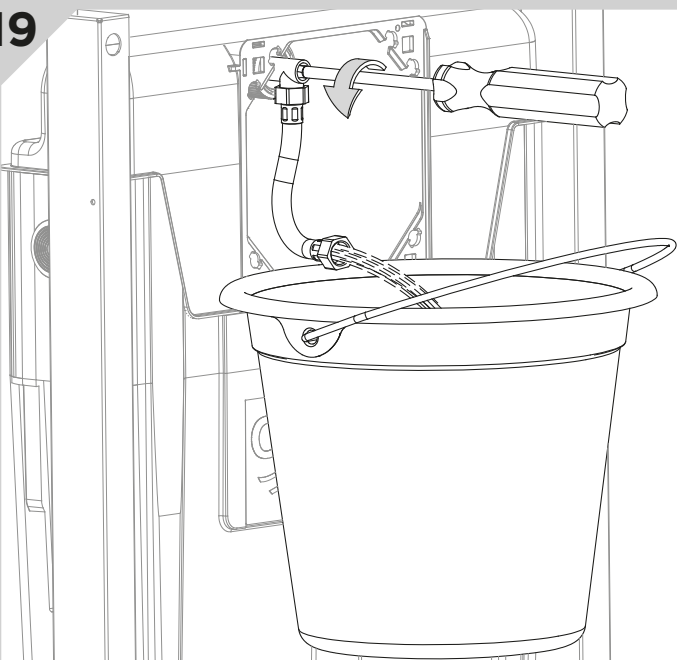
17



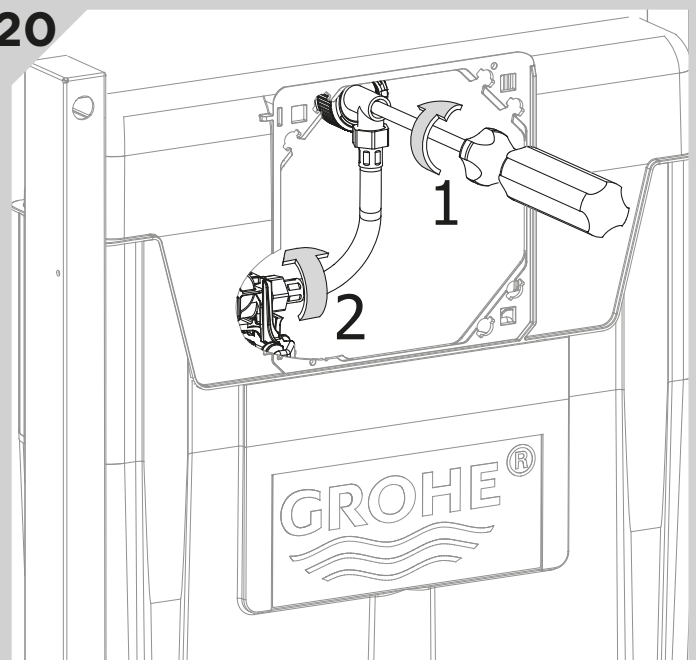
18



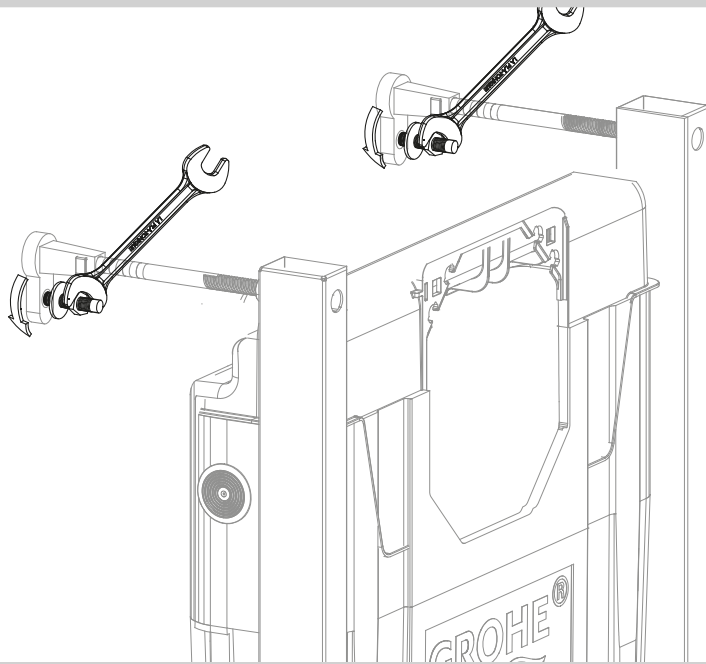
19



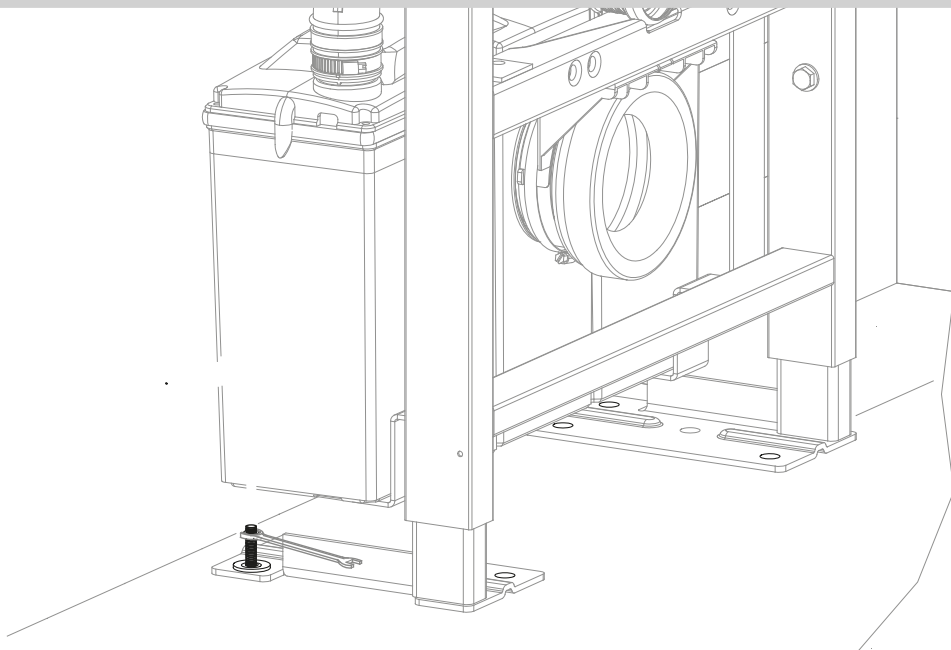
20



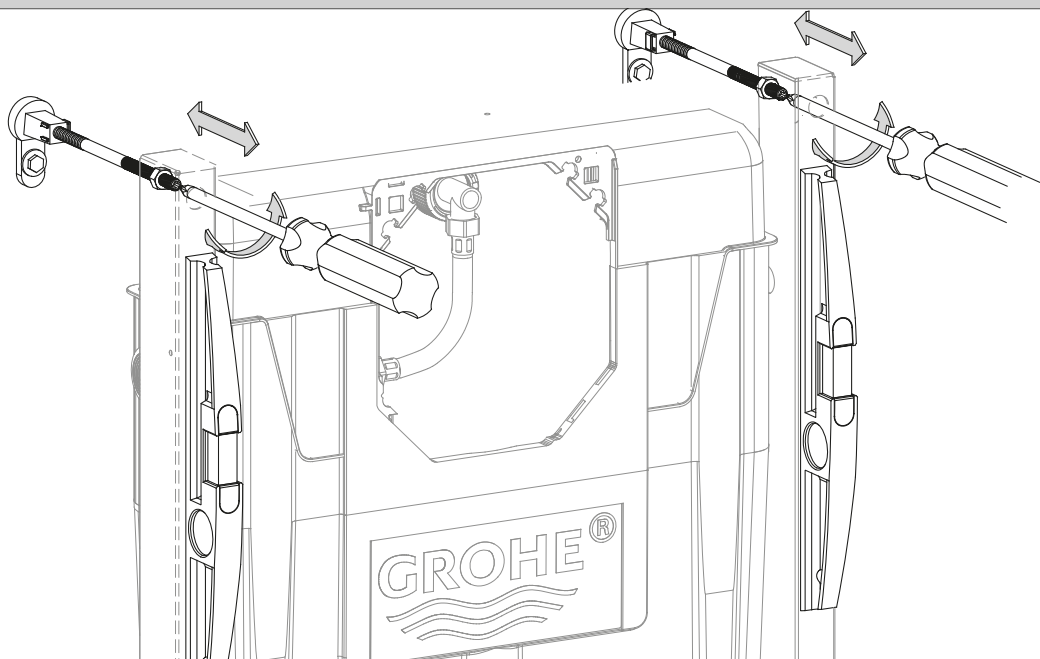
21



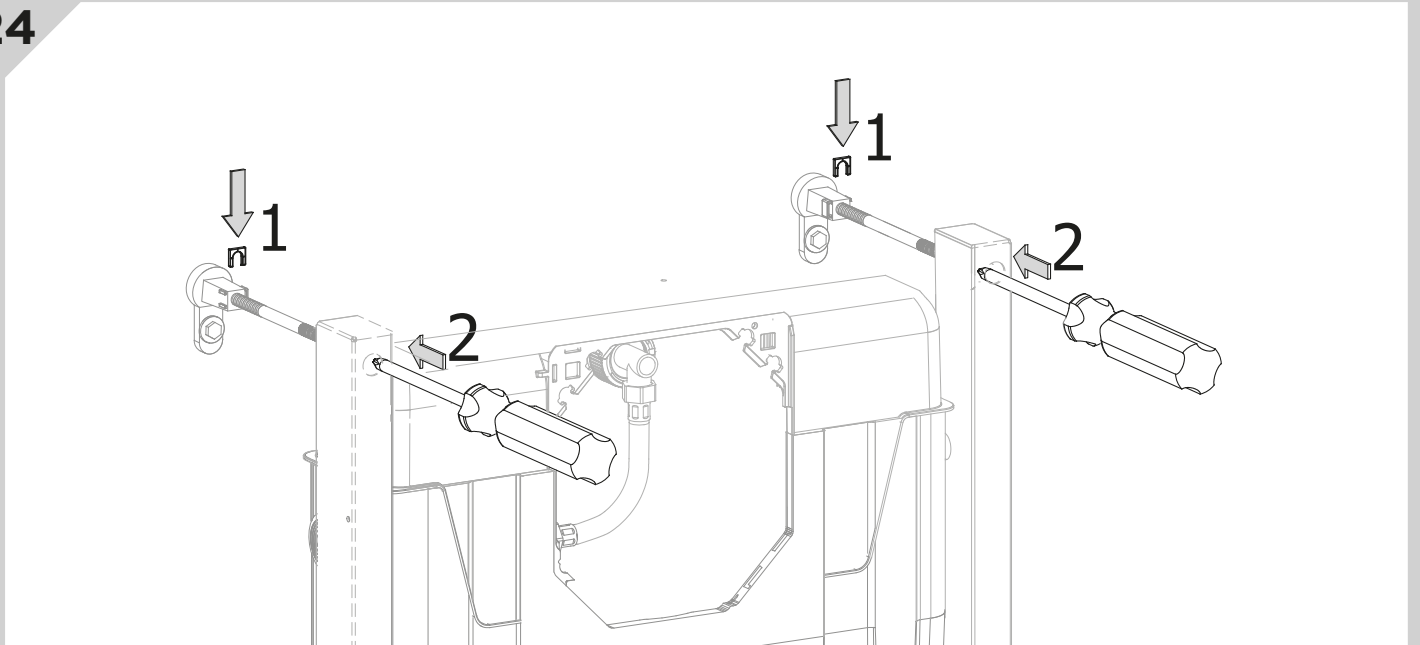
22



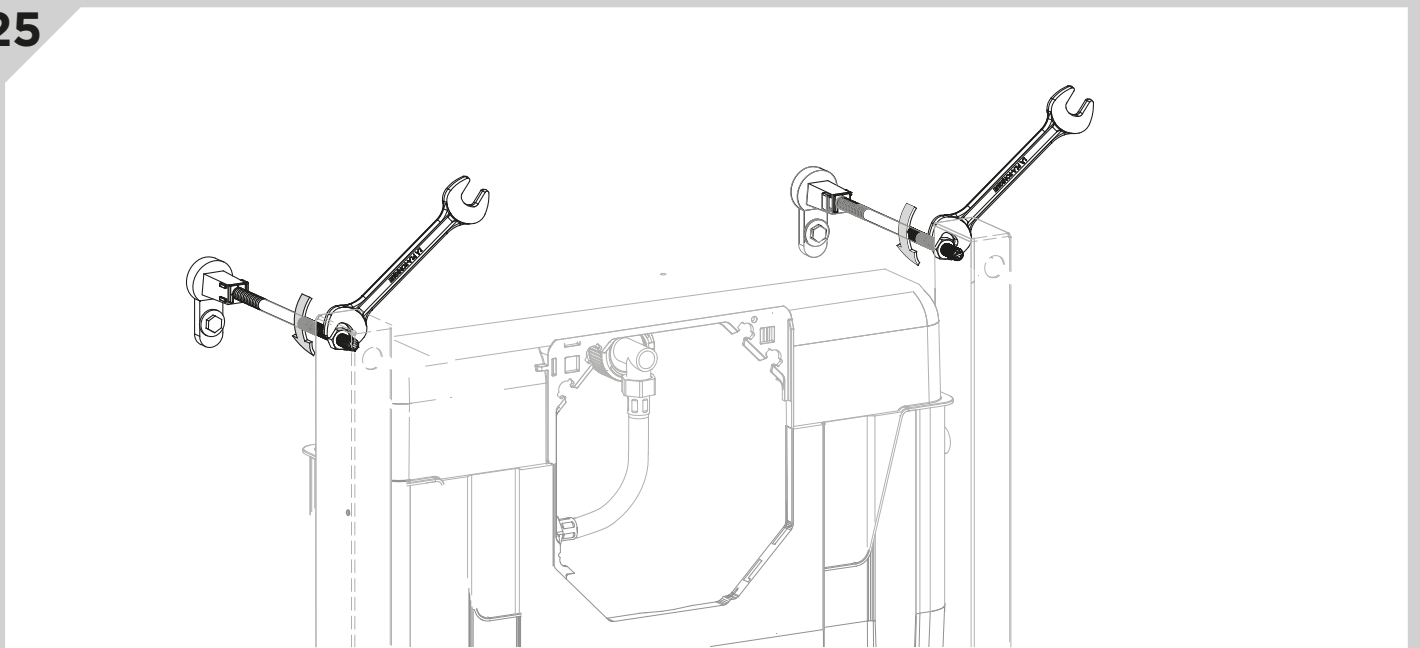
23



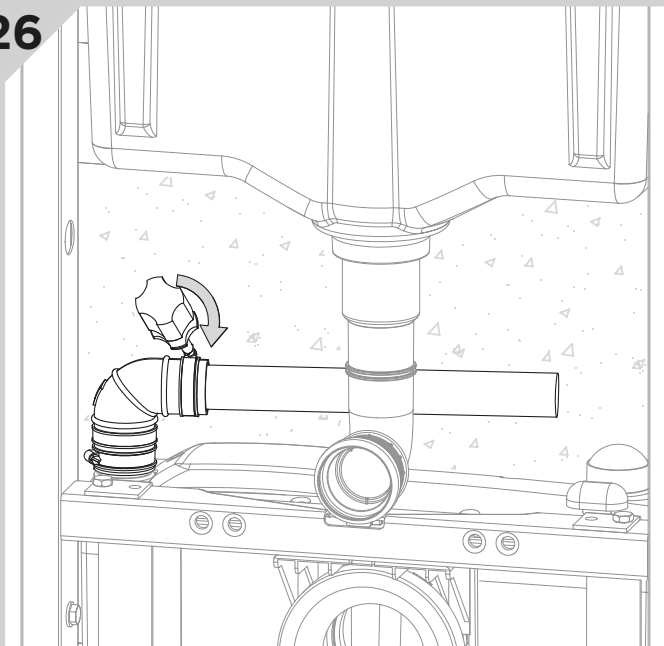
24



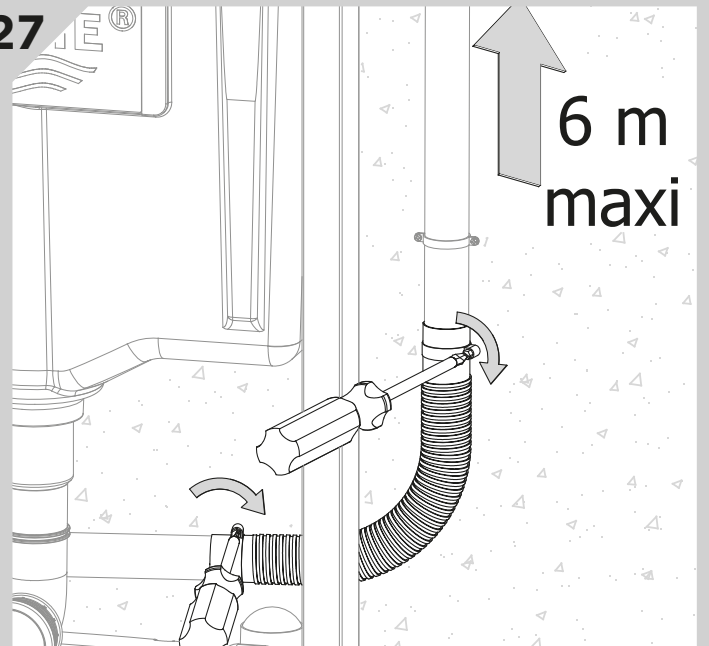
25



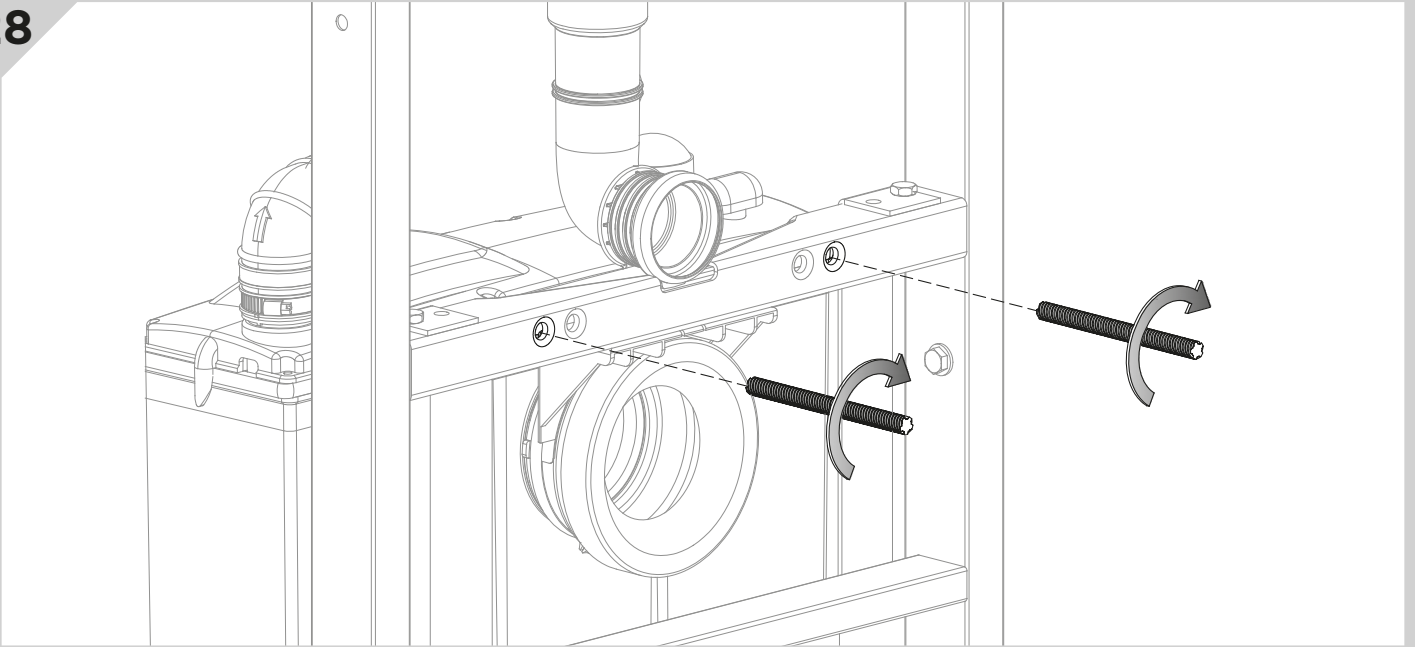
26



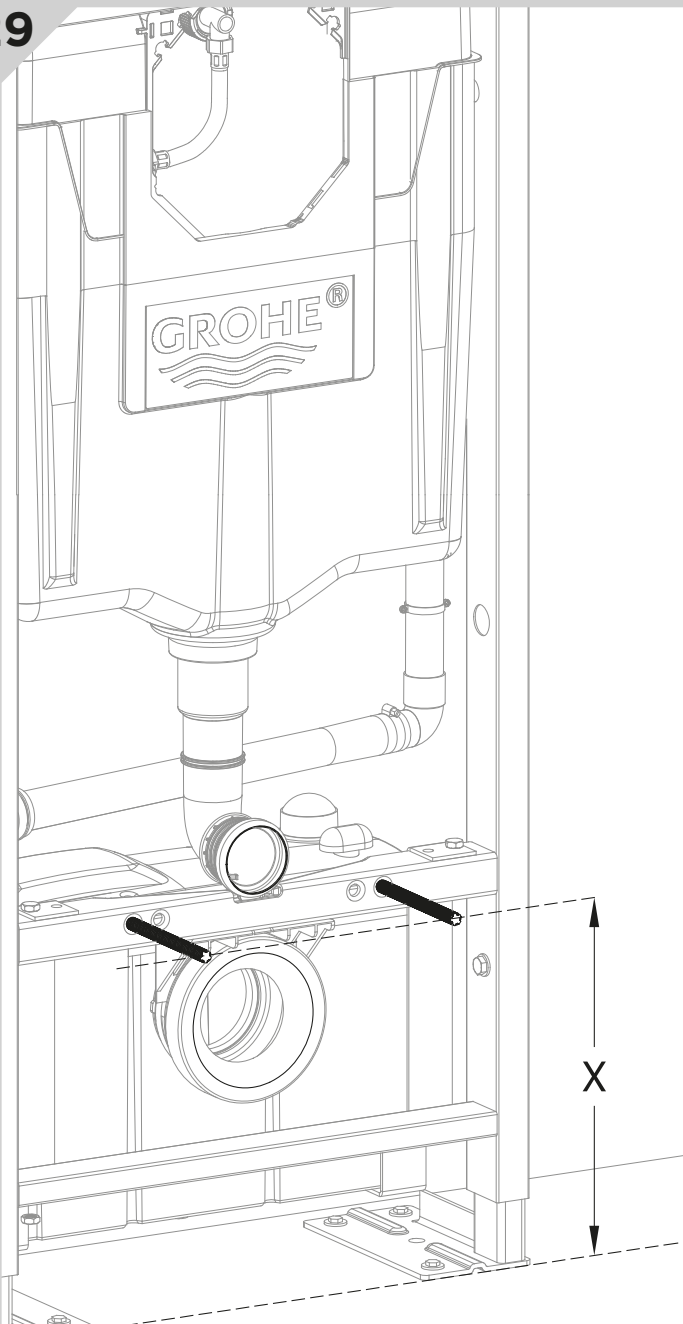
27



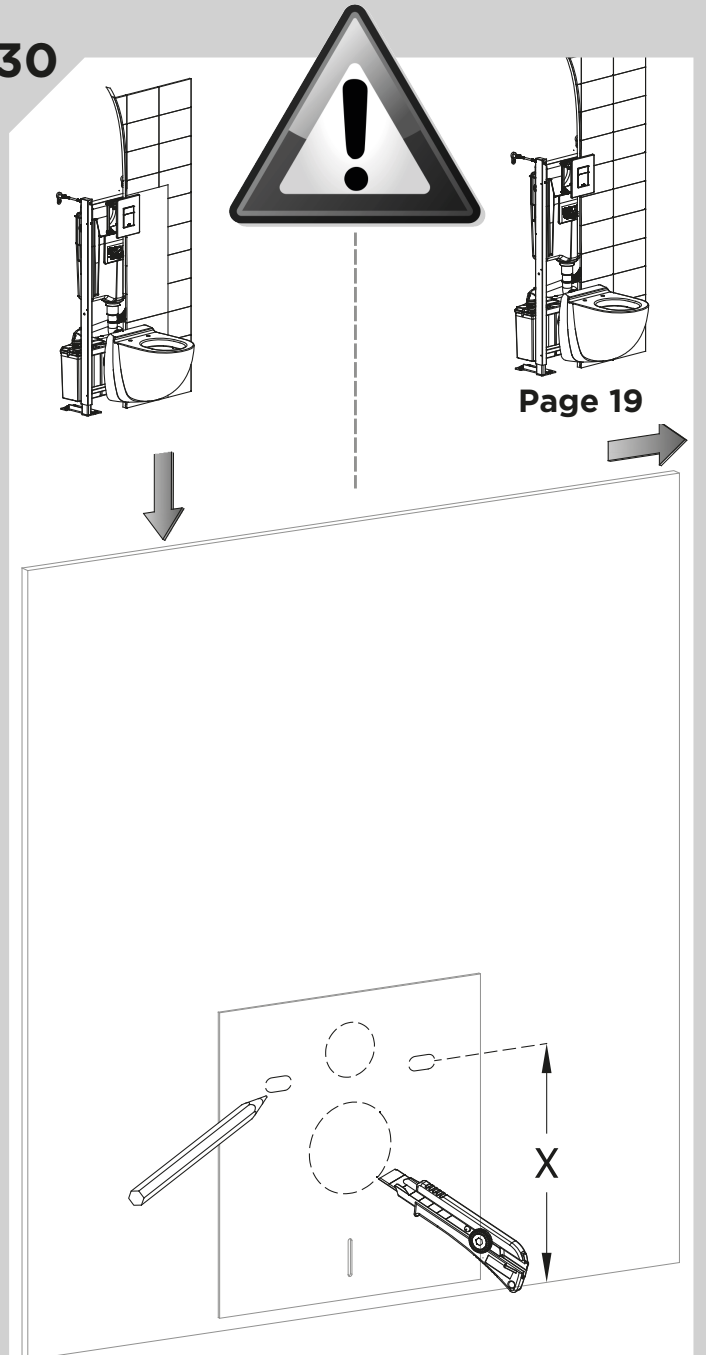
28



29

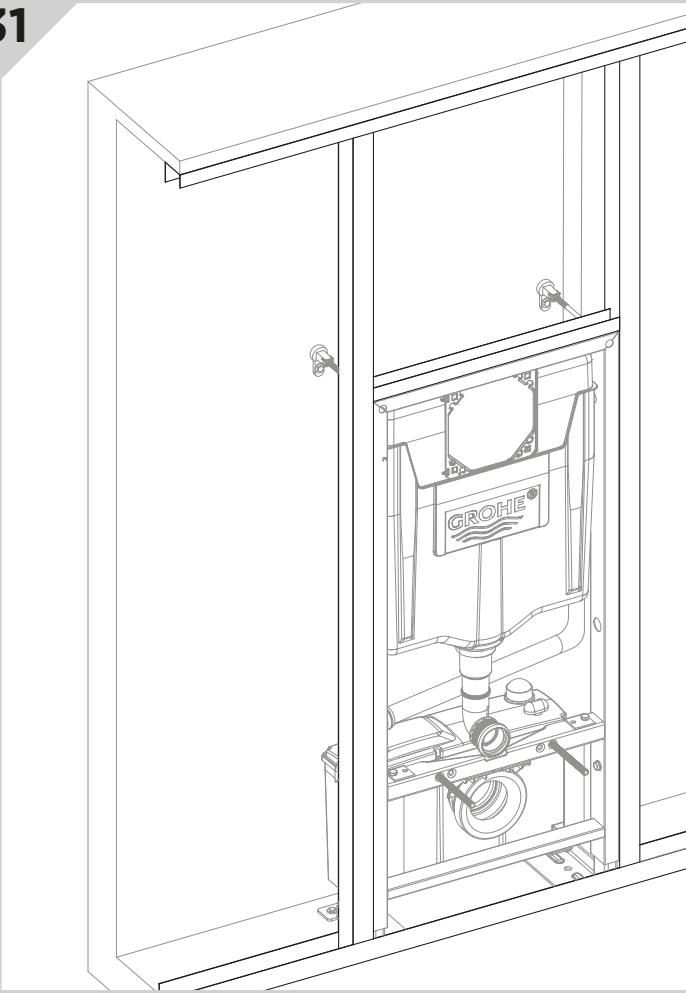


30

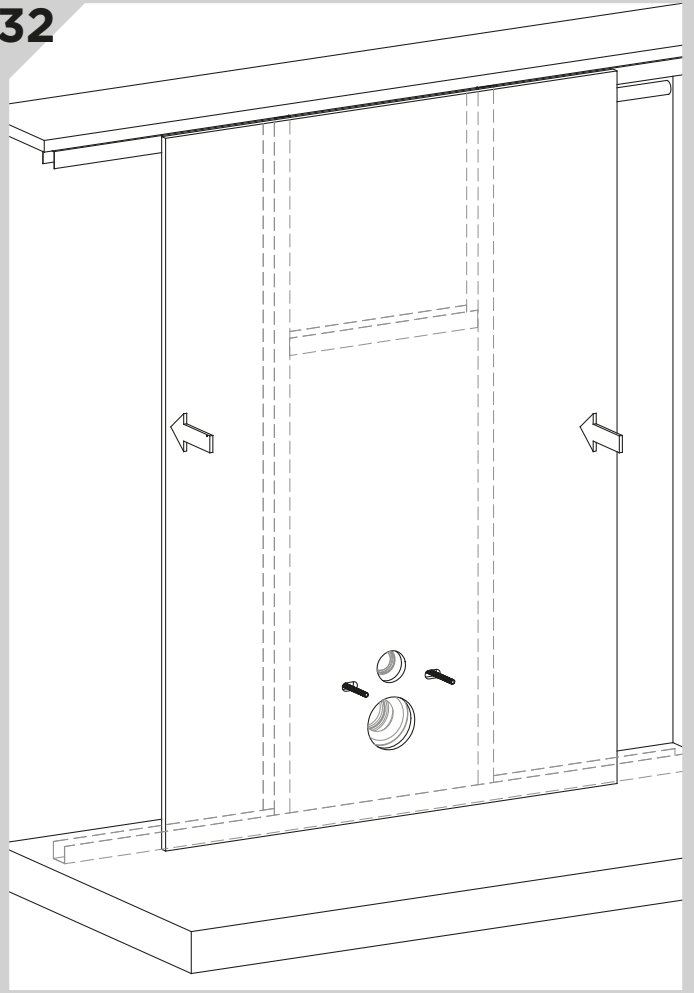




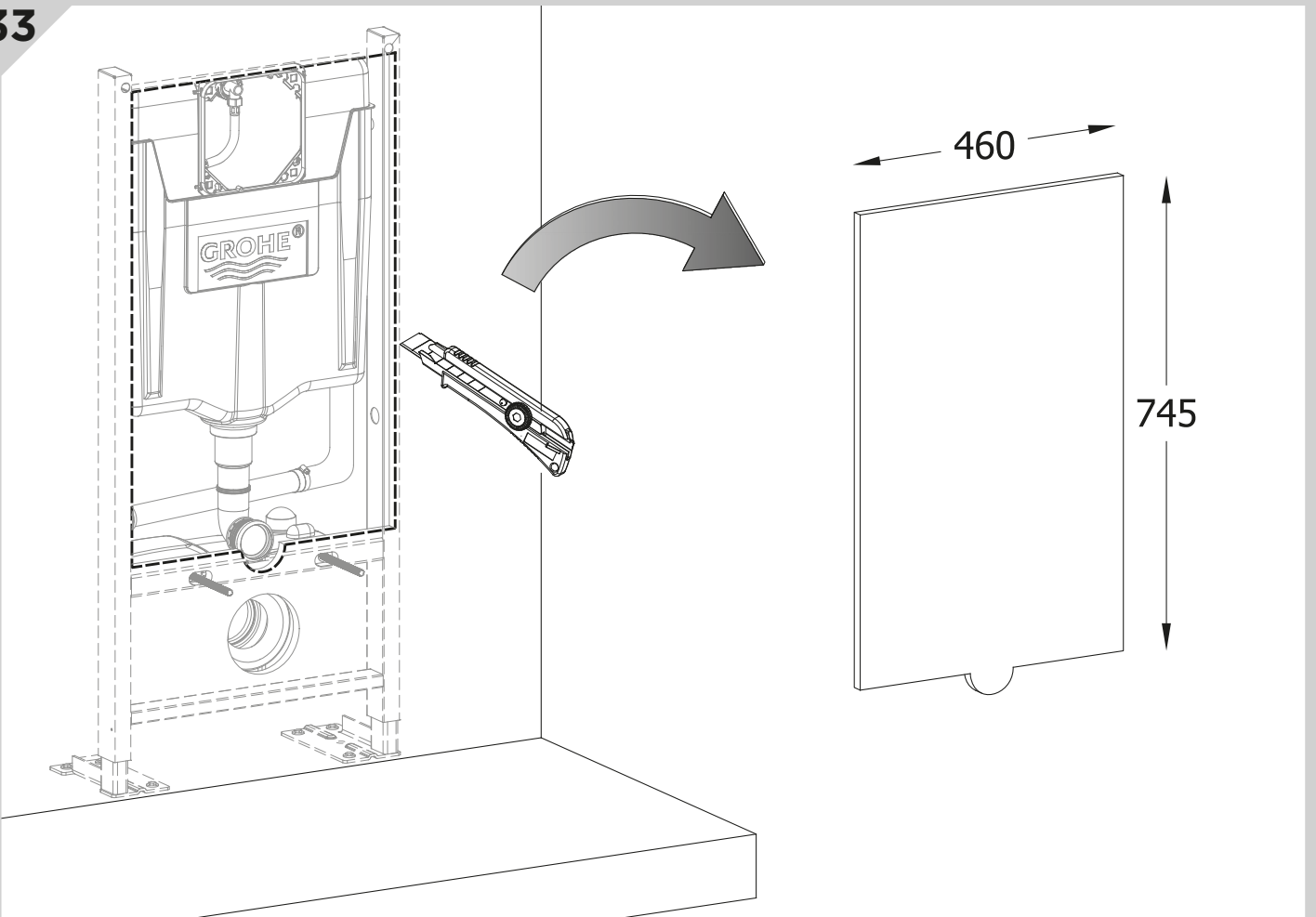
31



32

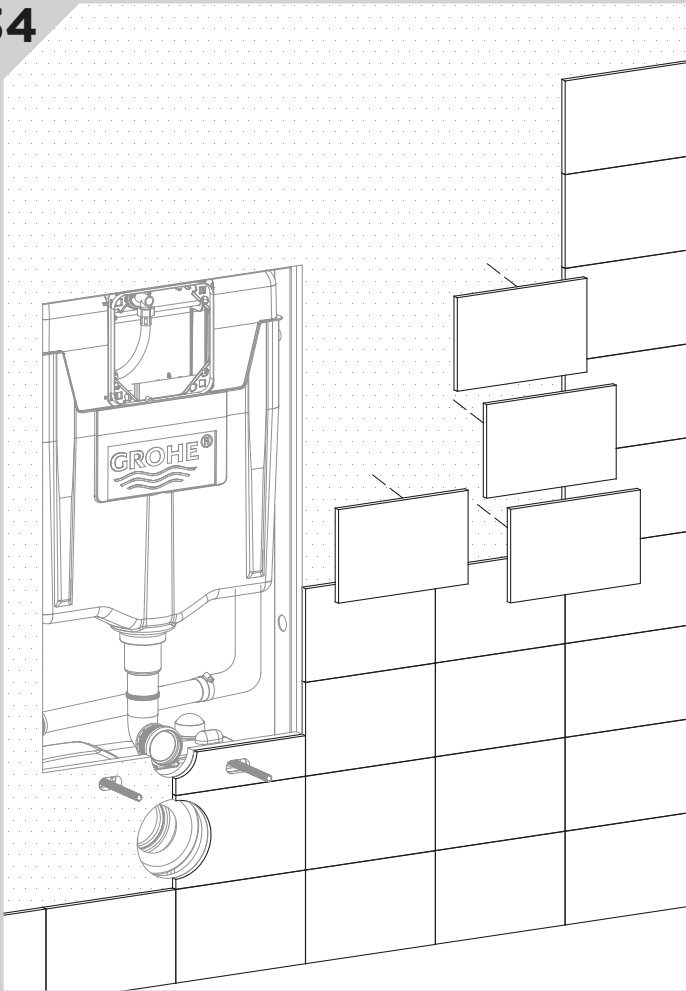


33

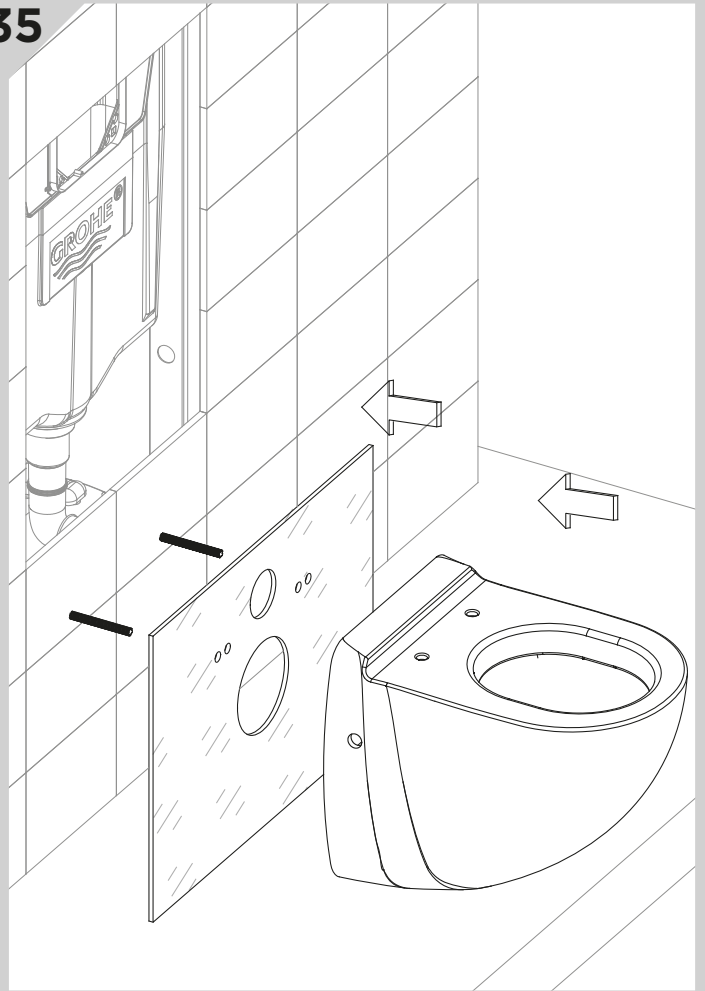




34



35



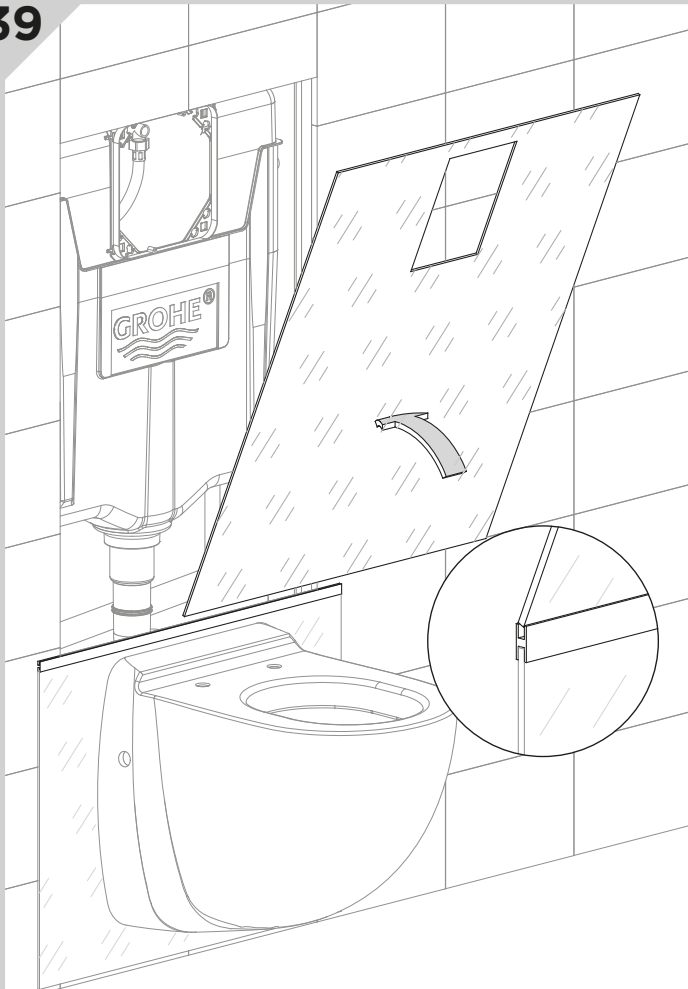
37



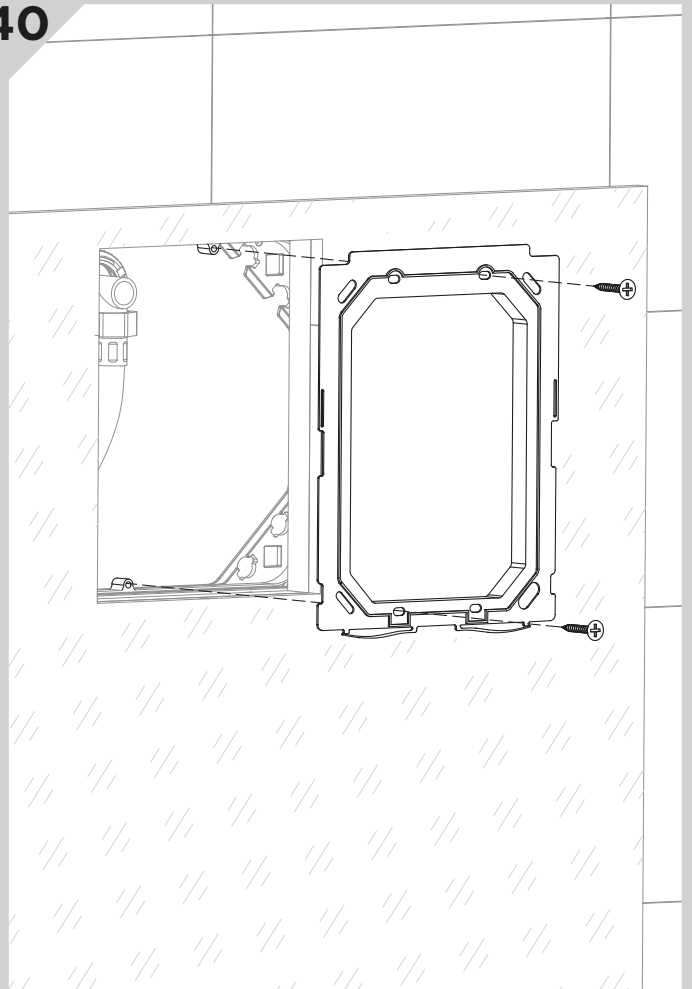
38



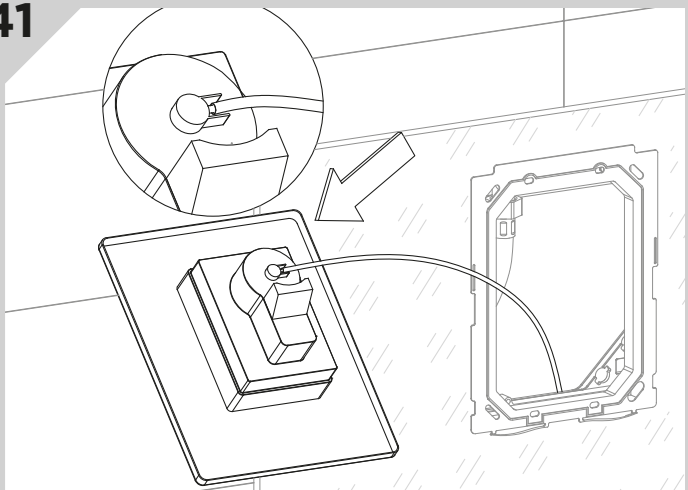
39



40



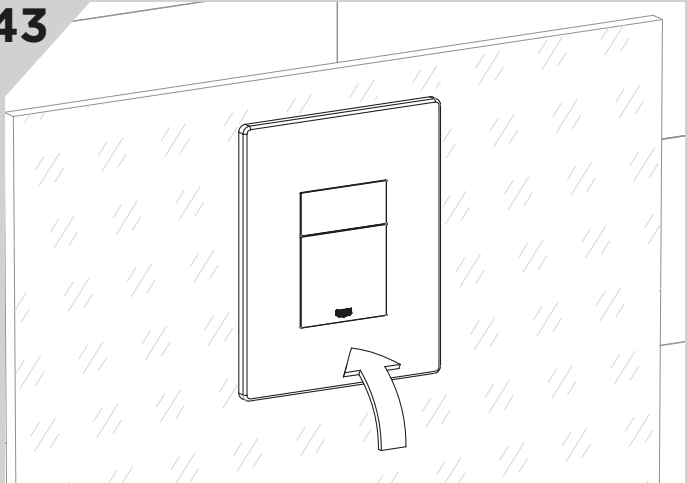
41



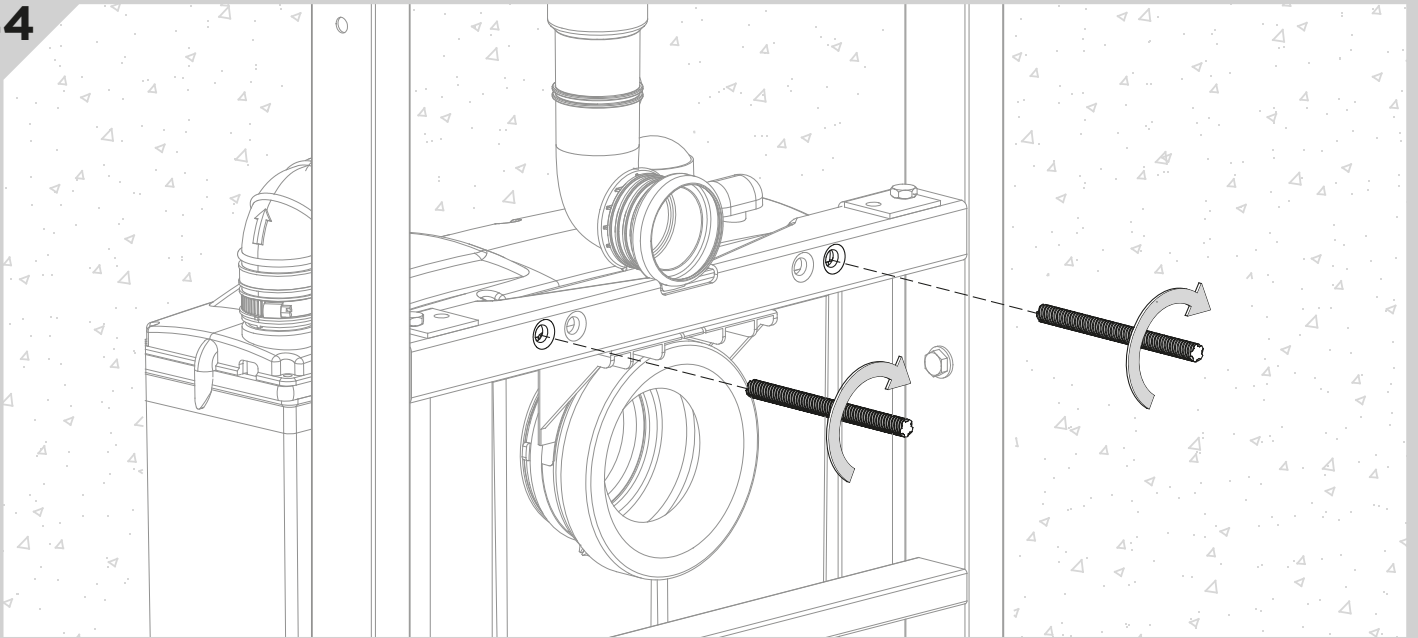
42



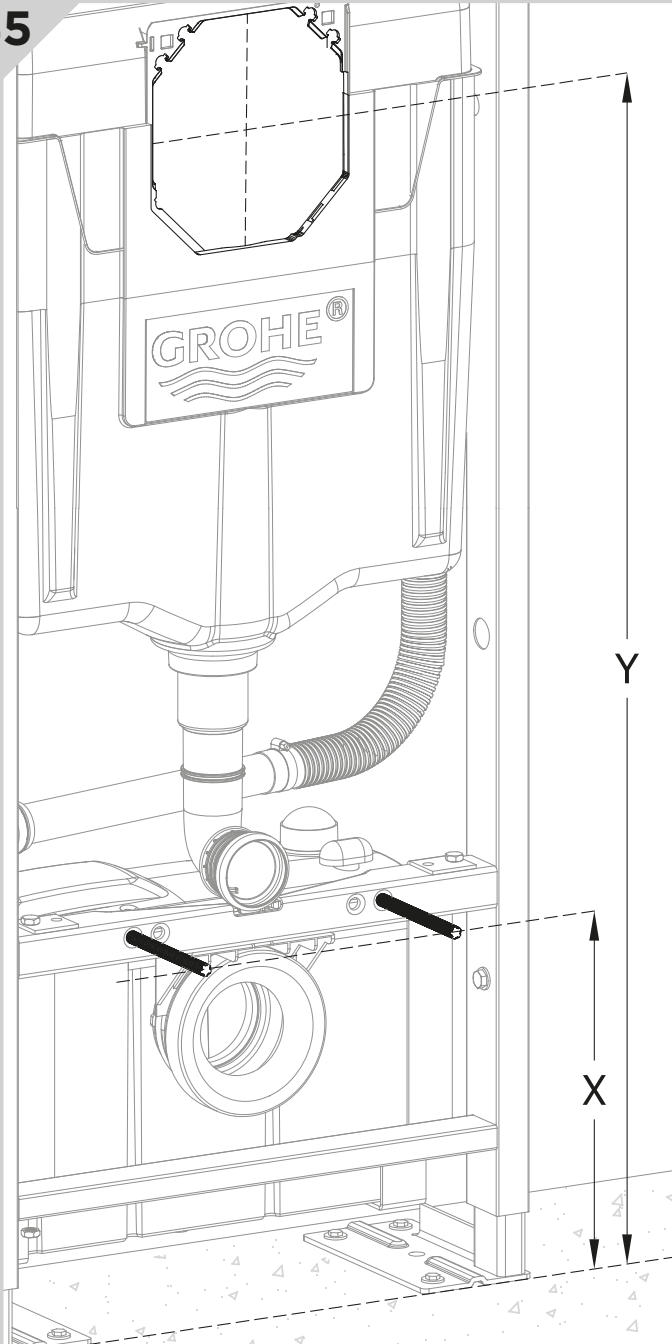
43



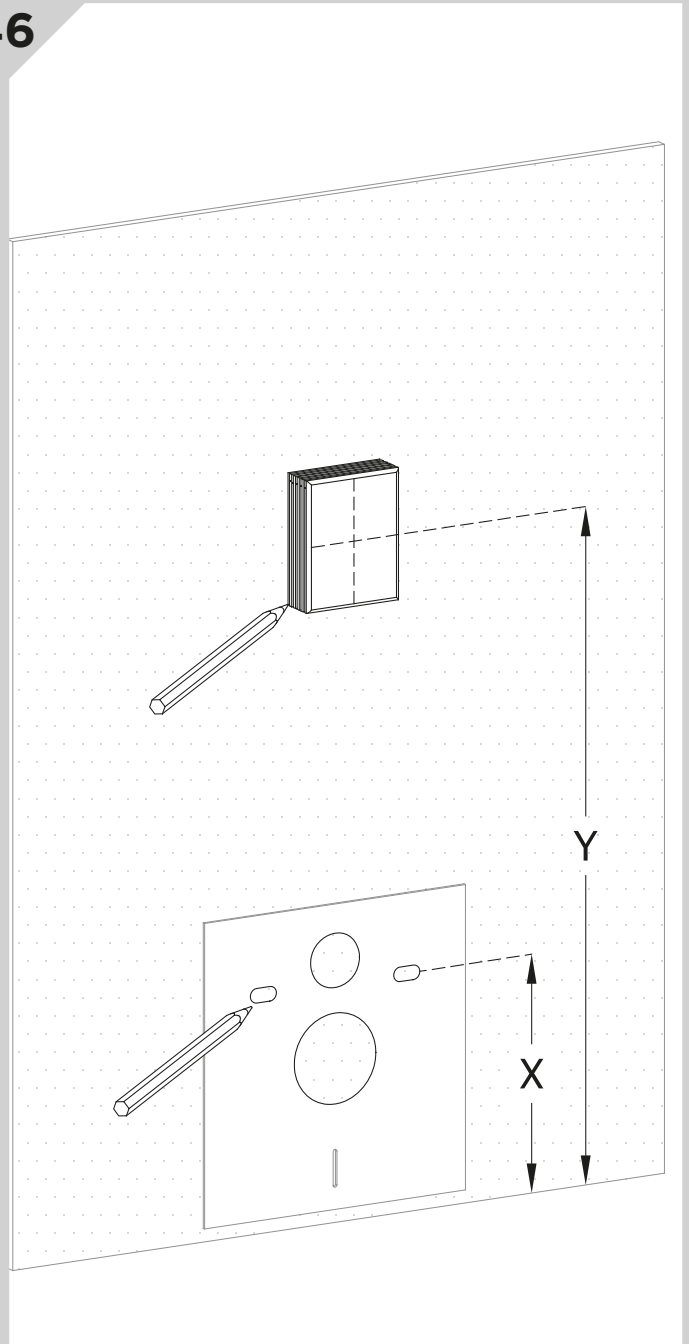
44



45



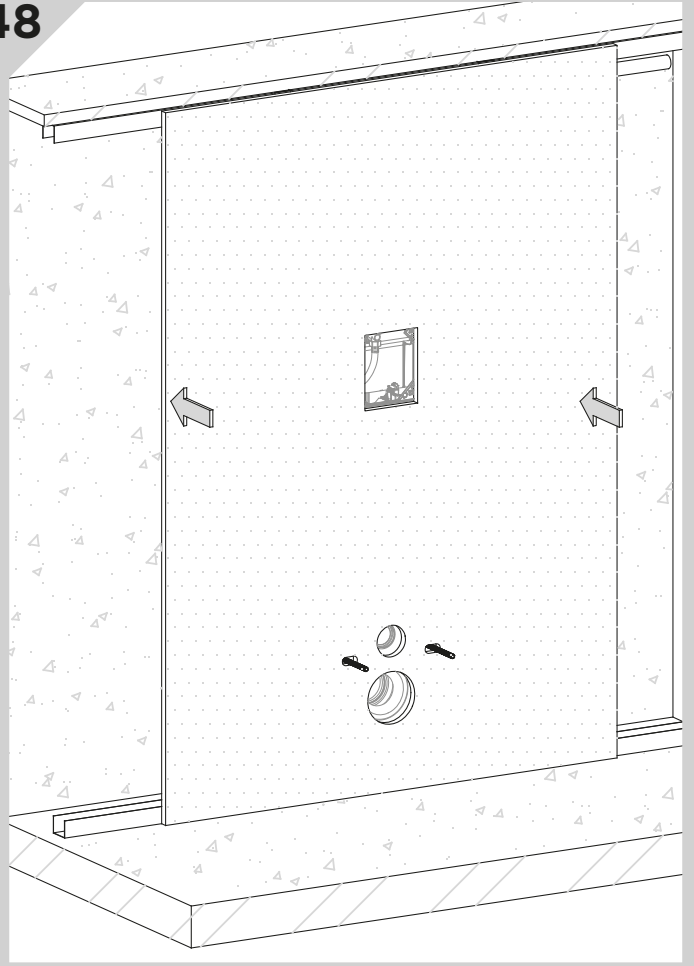
46



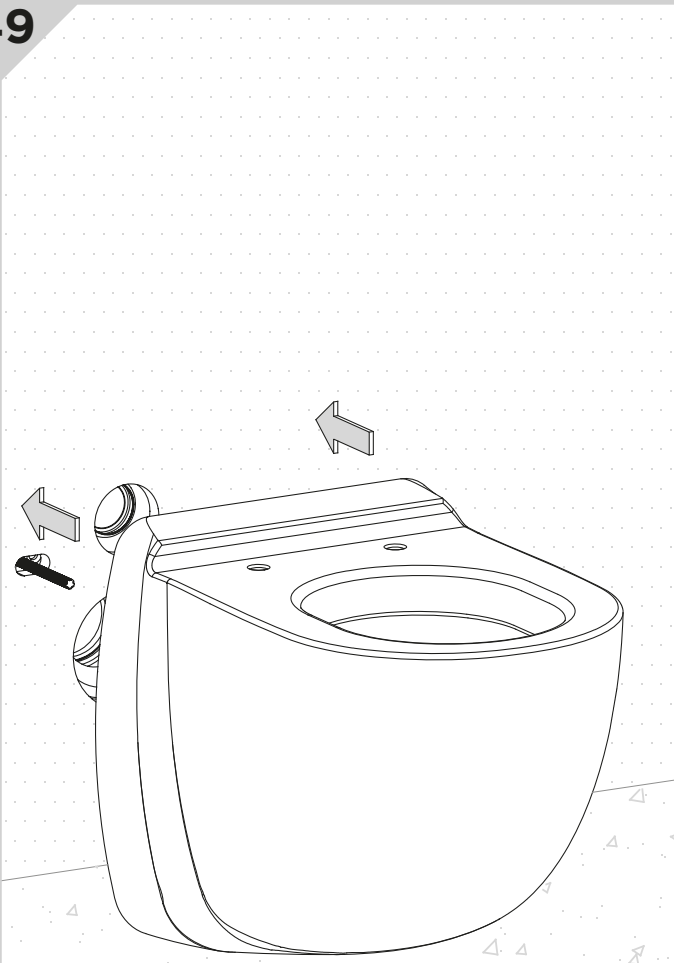
47



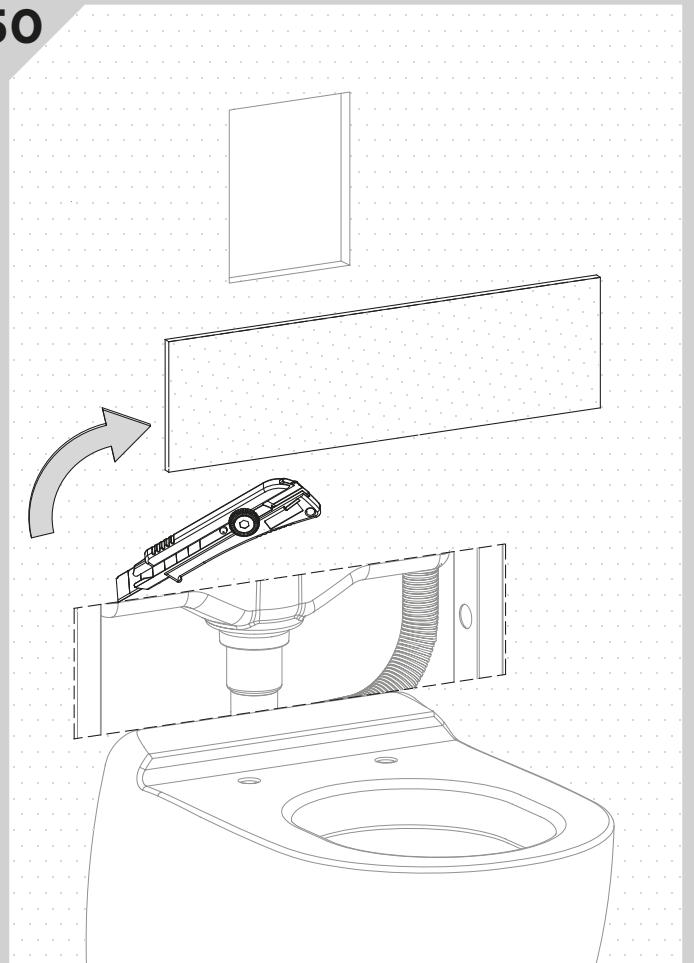
48



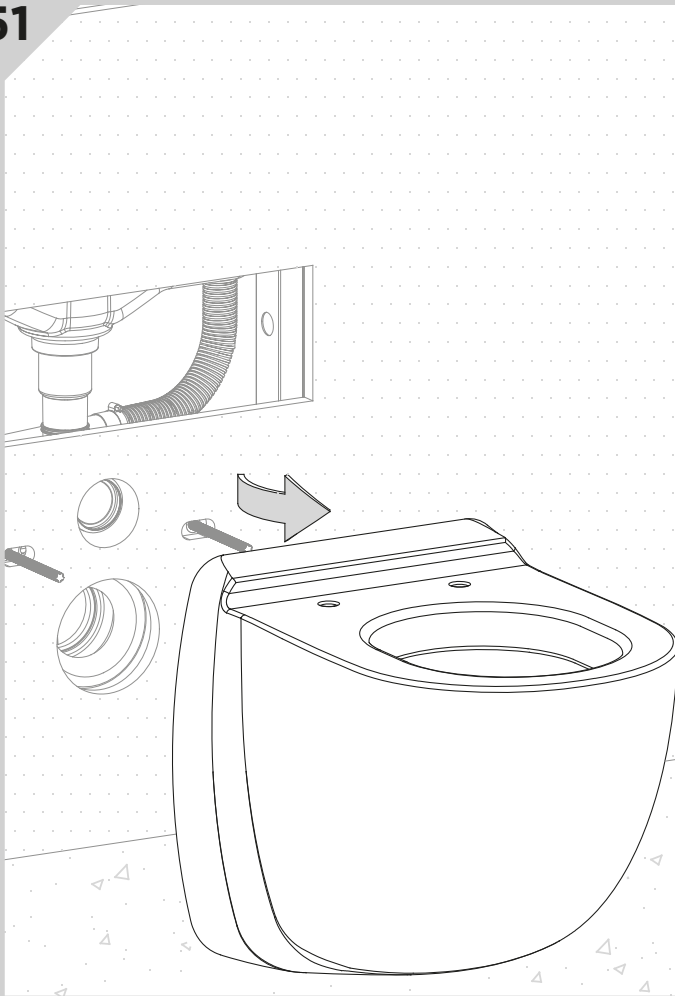
49



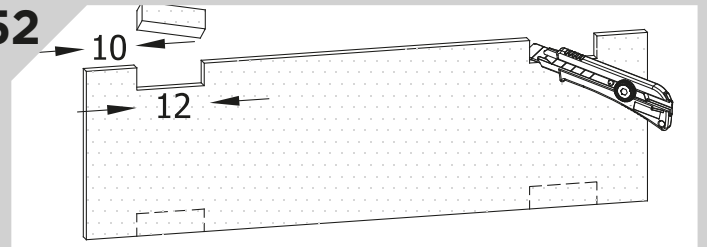
50



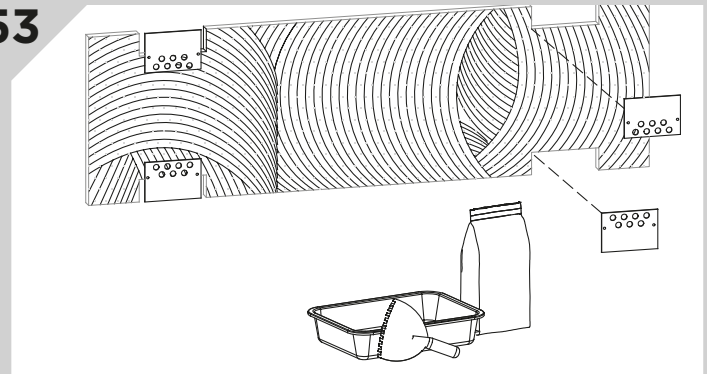
51



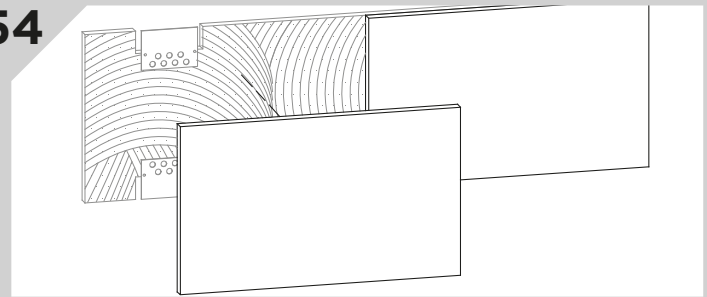
52



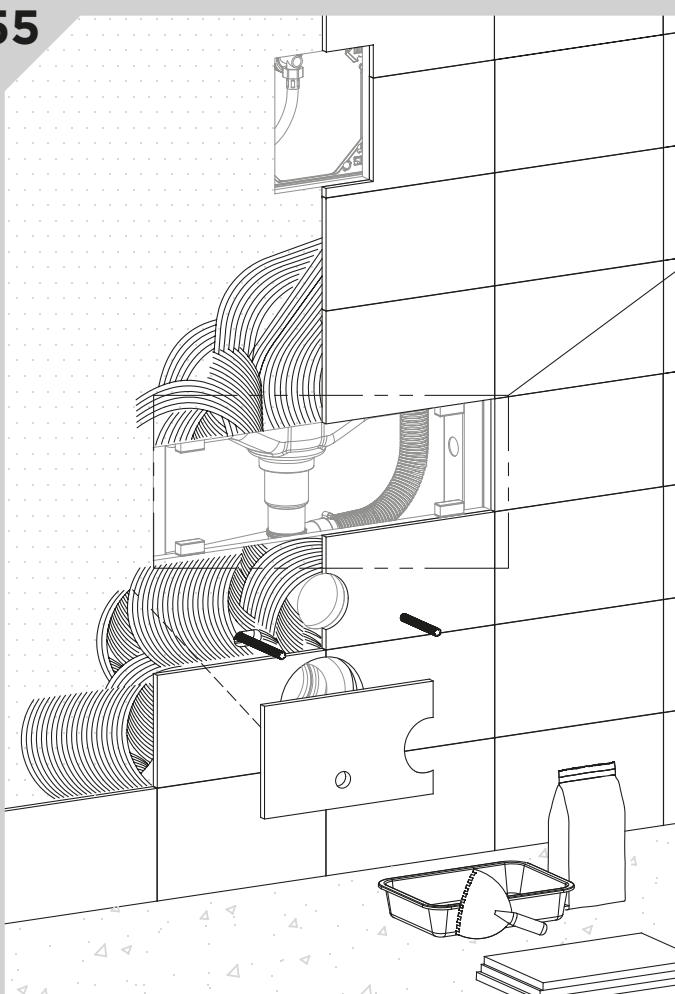
53



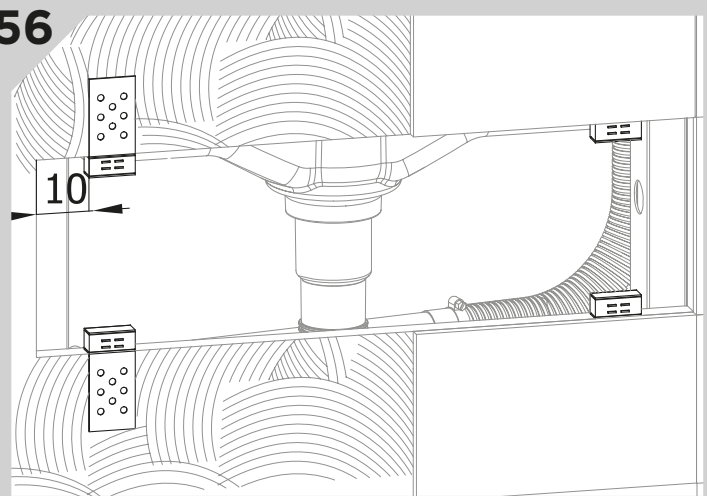
54



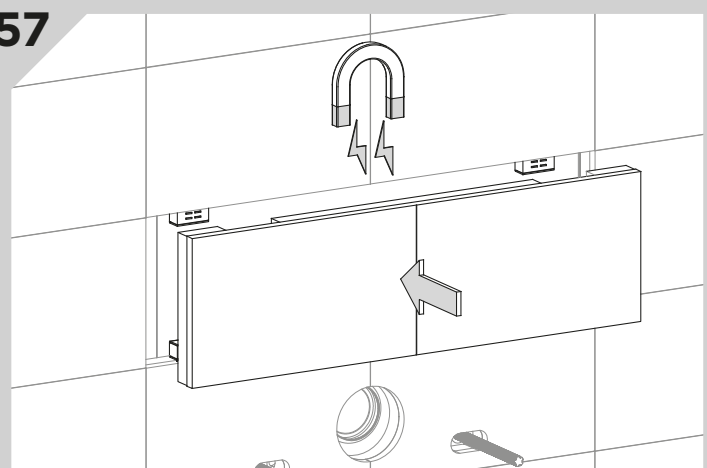
55



56



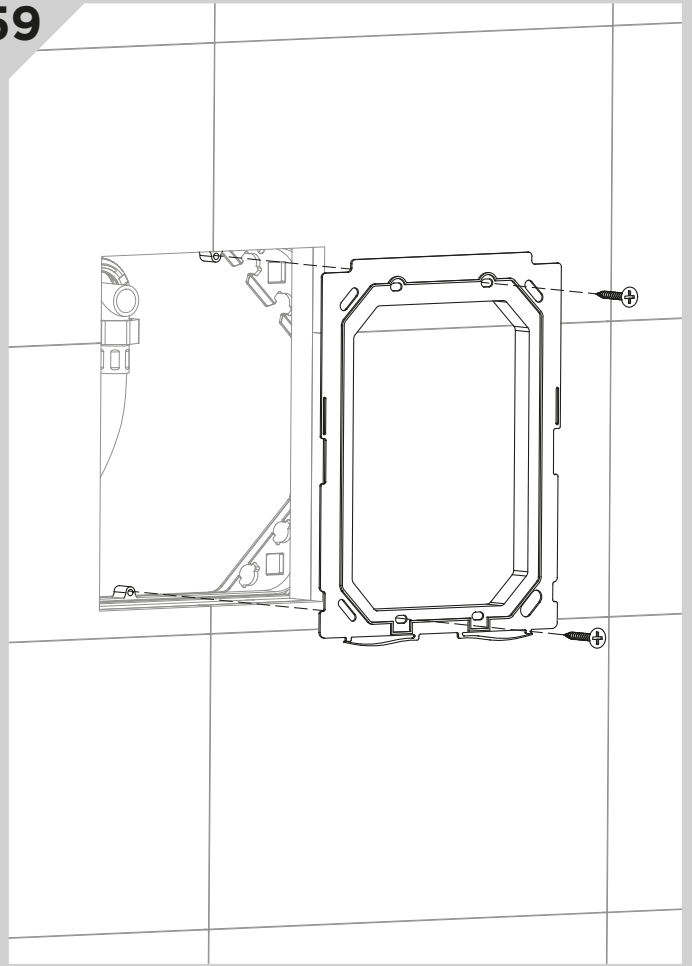
57



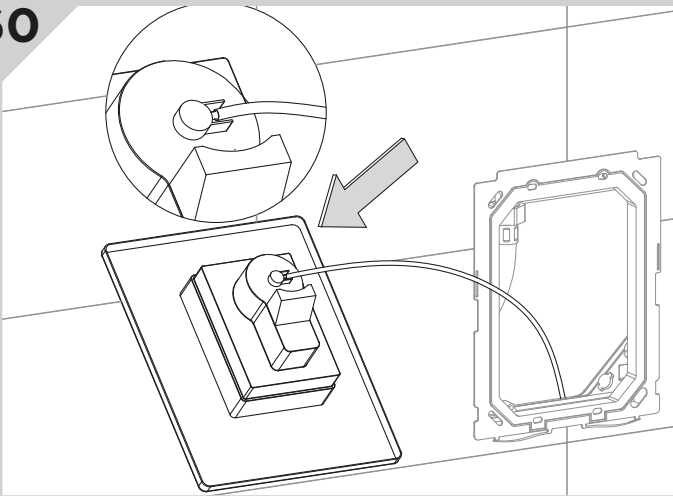
58



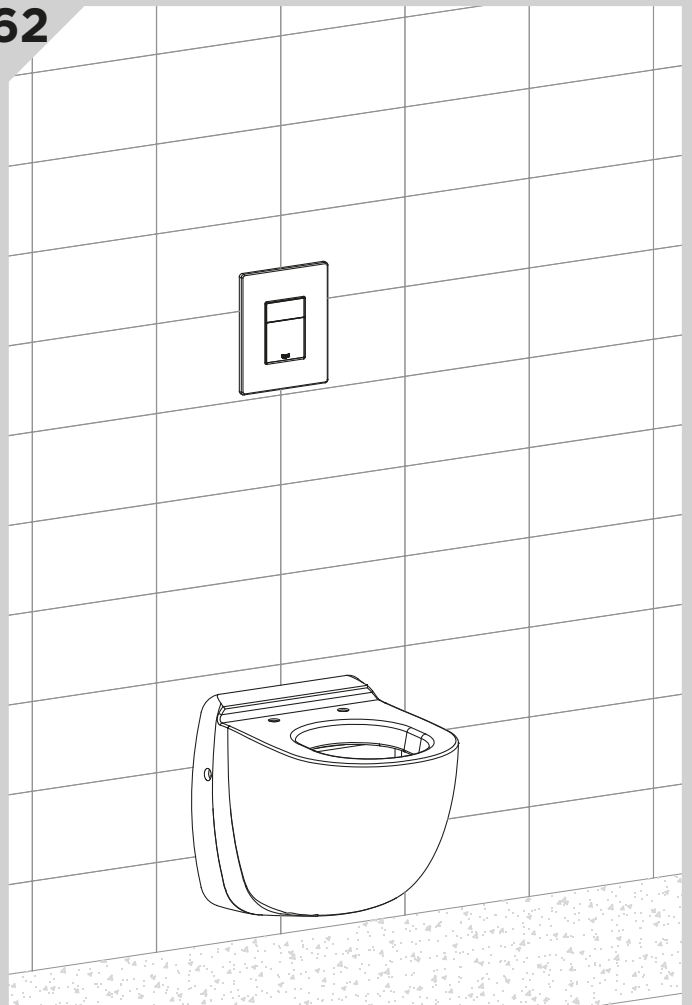
59



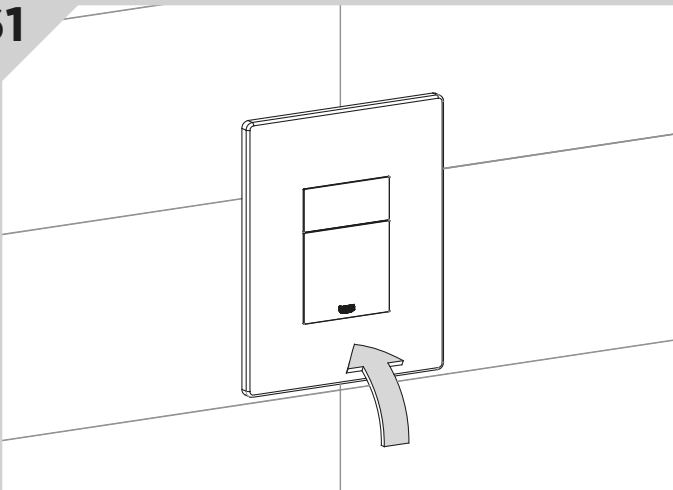
60



62



61





## NOTA

Textes et schémas non contractuels, le fabricant se réserve le droit de procéder à toute modification sans préavis sur l'ensemble de sa gamme ainsi que sur les documents techniques ou commerciaux s'y rapportant

Alle Texte und Abbildungen sind unverbindlich. Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen an der gesamten Produktpalette sowie an den zugehörigen technischen Unterlagen oder Dokumenten vorzunehmen.

Teksten en schema's zijn niet bindend, de fabrikant behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in het gehele productassortiment en de bijbehorende technische en commerciële documentatie.

